



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico  
**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**  
**AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)



Stagione Sportiva – Sportsaison 2014/2015  
**Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben**  
**N° 22 del/vom 16/10/2014**

**ASSEMBLEA STRAORDINARIA**  
**ELETTIVA**

Si ricorda che l'Assemblea Straordinaria Elettiva del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è convocata per:

**VENERDI' 24 OTTOBRE 2014**

presso la sala RAIFFEISEN in Via Niedertor n. 3 a TERLANO (BZ) alle ore 19,00 in prima convocazione ed alle ore 20,00 in seconda convocazione con l'ordine del giorno pubblicato sul Comunicato Ufficiale nr. 21 del 10/10/2014.

**N.B.:**

Ai Presidenti delle società è stato inviato, a mezzo posta, la convocazione all'Assemblea del Comitato Provinciale di Bolzano con le rispettive deleghe (Modulo A e B) e le modalità di compilazione delle stesse.

Invitiamo a leggere attentamente le modalità e a compilare in ogni parte la modulistica necessaria per le operazioni di verifica dei poteri.

**Tutta la modulistica e le istruzioni sono inoltre scaricabili dal nostro sito internet.**

**AUßERORDENTLICHE**  
**WAHLVERSAMMLUNG**

Man erinnert, dass die Außerordentliche Wahlversammlung des Autonomen Landeskomitee Bozen für

**FREITAG, DEN 24. OKTOBER 2014**

um 19,00 Uhr in erster Einberufung und um 20,00 Uhr in zweiter Einberufung, im RAIFFEISENSAAL, Niedertorstr. Nr. 3, in TERLAN (BZ) einberufen ist, mit Tagesordnung laut Offiziellen Rundschreiben Nr. 21 des 10/10/2014 veröffentlicht.

**Zu beachten:**

Den Vereinspräsidenten wurde mittels Post die Einberufung zur Vollversammlung zusammen mit den Vollmachten (Formular A und B) und die Anweisungen zu deren Ausfüllung zugesandt.

Man ersucht die Vereine die Anweisungen sorgfältig zu lesen und die Formulare, zur Kontrolle der Vollmächte, vollständig auszufüllen.

**Sämtliche Formulare sowie Anweisungen sind ausserdem auf unserer Internetseite abrufbar.**

## Comunicazioni della F.I.G.C.

### COMMISSIONE PREMI DI PREPARAZIONE

#### COMUNICATO UFFICIALE n°2/E

La Commissione Premi di Preparazione composta dai sigg: Cesare Sagrestani, Presidente, Luigi Miele, Vice Presidente, Ciro Capone, Bernardo Castrichini, Antonello Cecchini, Enrico Duranti, Marco Michelli, Vittorio Musacchi, Maurizio Thermes, Componenti, Angelo Donisi Segretario, nella riunione tenutasi a Roma, il 18 Settembre 2014, esaminati i ricorsi pervenuti per il mancato pagamento dei premi di preparazione di competenza, riferiti alla stagione sportiva 2014-2015, ha adottato le seguenti decisioni:

|     |  |         |  |
|-----|--|---------|--|
| 137 | U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.<br>(calc. BONDONI DAVIDE) | avverso | F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO<br>ACCOLTO |
| 217 | U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.<br>(calc. SORZE MANUEL)   | avverso | F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO<br>ACCOLTO |

IL SEGRETARIO  
Angelo Donisi

IL PRESIDENTE  
Cesare Sagrestani

PUBBLICATO IN ROMA IL 18 SETTEMBRE 2014

IL SEGRETARIO  
Antonio Di Sebastiano

IL PRESIDENTE  
Carlo Tavecchio

## Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

### FINAL FOUR COPPA ITALIA C.A5 – SERIE C1

#### 3^ FASE - CALENDARIO ORARIO GARE

**01 DICEMBRE 2014 - SEMIFINALI – GARE UNICHE – A TRENTO - PALATRENTO DI VIA FERSINA**

|           |                     |                            |
|-----------|---------------------|----------------------------|
| Ore 20.15 | FUTSAL BOLZANO 2007 | - BASSA ATESSINA UNTERLAND |
| A seguire | PRAGMA MERANO       | - GIACCHABITAT TRENTO      |

#### MODALITA' TECNICHE:

Le gare saranno effettuate in due tempi di 30 minuti ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno disputati due tempi supplementari di 5 minuti ciascuno e, persistendo ulteriore parità saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari. La Società prima nominata funge da squadra ospitante con tutti gli obblighi che competono, giusto quanto previsto dall'art. 62 delle N.O.I.F. della F.I.G.C..

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

#### 4° FASE – GARA DI FINALE

**15 DICEMBRE 2014 - PALESTRA DI BOLZANO – INIZIO GARA : ORE 21.00**

## RISULTATI GARE / SPIELERGESBISSE

### INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

**Campionato:** ECCELLENZA **GIRONE:** A

**Meisterschaft:** OBERLIGA **KREIS:** A

#### **RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 12/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

| <b>GIRONE A - 7 Giornata - A</b> |                      |       |
|----------------------------------|----------------------|-------|
| ALENSE                           | - AHRNTAL            | 1 - 0 |
| BRIXEN                           | - BOZNER             | 0 - 2 |
| COMANO TERME E FIAVE             | - EPPAN              | 1 - 0 |
| FERSINA PERGINESE                | - TRAMIN FUSSBALL    | 1 - 2 |
| SPORT CLUB ST. GEORGEN           | - CALCIOCHIESE       | 3 - 1 |
| ST. MARTIN PASS                  | - LAVIS A.S.D.       | 1 - 0 |
| ST. PAULS                        | - LEVICO TERME       | 0 - 4 |
| (1) VIRTUS DON BOSCO             | - SALORNO RAIFFEISEN | 2 - 1 |

(1) - disputata il 11/10/2014

#### **CLASSIFICA / RANGLISTE**

| Squadra                      | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN | 18 | 7 | 6 | 0 | 1 | 16 | 7  | 9   | 0  |
| U.S.D. LEVICO TERME          | 16 | 7 | 5 | 1 | 1 | 13 | 5  | 8   | 0  |
| U.S.D. ALENSE                | 15 | 7 | 4 | 3 | 0 | 13 | 5  | 8   | 0  |
| A.S.D. VIRTUS DON BOSCO      | 14 | 7 | 4 | 2 | 1 | 13 | 6  | 7   | 0  |
| A.S.V. TRAMIN FUSSBALL       | 11 | 7 | 2 | 5 | 0 | 14 | 11 | 3   | 0  |
| U.S. COMANO TERME E FIAVE    | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 9  | 6  | 3   | 0  |
| S.S.V. BRIXEN                | 10 | 7 | 2 | 4 | 1 | 5  | 5  | 0   | 0  |
| F.C. BOZNER                  | 10 | 7 | 3 | 1 | 3 | 9  | 11 | -2  | 0  |
| U.S. LAVIS A.S.D.            | 9  | 7 | 2 | 3 | 2 | 11 | 10 | 1   | 0  |
| S.C. ST.MARTIN PASS          | 8  | 7 | 2 | 2 | 3 | 6  | 8  | -2  | 0  |
| S.S.V. AHRNTAL               | 7  | 7 | 2 | 1 | 4 | 6  | 9  | -3  | 0  |
| A.F.C. EPPAN                 | 7  | 7 | 2 | 1 | 4 | 5  | 10 | -5  | 0  |
| ASS.NE CALCIOCHIESE          | 6  | 7 | 1 | 3 | 3 | 5  | 8  | -3  | 0  |
| U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN    | 5  | 7 | 1 | 2 | 4 | 5  | 10 | -5  | 0  |
| F.C.D. ST.PAULS              | 4  | 7 | 1 | 1 | 5 | 7  | 13 | -6  | 0  |
| A.S.D. FERSINA PERGINESE     | 1  | 7 | 0 | 1 | 6 | 3  | 16 | -13 | 0  |

**Campionato:** CALCIO A CINQUE SERIE C1 **GIRONE:** A

**Meisterschaft:** KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1 **KREIS:** A

#### **RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 10/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

| <b>GIRONE A - 2 Giornata - A</b> |                         |       |
|----------------------------------|-------------------------|-------|
| BASSA ATESINA UNTERLAN           | - MARLENGO FOOTBAL FIVE | 7 - 1 |
| FUTSAL ROVERETO                  | - COMANO TERME E FIAVE  | 6 - 1 |
| GIACCHABITAT TRENTO              | - CORNACCI              | 1 - 1 |
| KICKERS BOLZANO BOZEN            | - OLYMPIA ROVERETO      | 1 - 2 |
| PRAGMA MERANO                    | - IMPERIAL GRUMO A.S.D. | 3 - 0 |
| SACCO S.GIORGIO                  | - FUTSAL BOLZANO 2007   | 6 - 5 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| Squadra                           | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|-----------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND F | 6  | 2 | 2 | 0 | 0 | 12 | 3  | 9  | 0  |
| A.S.D. FUTSAL ROVERETO            | 6  | 2 | 2 | 0 | 0 | 13 | 5  | 8  | 0  |
| A.C.D. PRAGMA MERANO              | 6  | 2 | 2 | 0 | 0 | 7  | 3  | 4  | 0  |
| A.S.D. GIACCHABITAT TRENTO        | 4  | 2 | 1 | 1 | 0 | 4  | 3  | 1  | 0  |
| F.C.D. FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ  | 3  | 1 | 1 | 0 | 0 | 5  | 2  | 3  | 0  |
| IMPERIAL GRUMO A.S.D.             | 3  | 2 | 1 | 0 | 1 | 7  | 6  | 1  | 0  |
| F.C. OLYMPIA ROVERETO             | 3  | 2 | 1 | 0 | 1 | 4  | 4  | 0  | 0  |
| A.S.D. SACCO S.GIORGIO            | 3  | 2 | 1 | 0 | 1 | 8  | 10 | -2 | 0  |
| U.S.D. CORNACCI                   | 1  | 1 | 0 | 1 | 0 | 1  | 1  | 0  | 0  |
| A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007        | 0  | 2 | 0 | 0 | 2 | 7  | 11 | -4 | 0  |
| A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN      | 0  | 2 | 0 | 0 | 2 | 4  | 9  | -5 | 0  |
| U.S. COMANO TERME E FIAVE         | 0  | 2 | 0 | 0 | 2 | 4  | 10 | -6 | 0  |
| A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE     | 0  | 2 | 0 | 0 | 2 | 5  | 14 | -9 | 0  |

Campionato: FEMMINILE SERIE C GIRONE:A

Meisterschaft: DAMEN SERIE C KREIS:A

**RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 11/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

| GIRONE A - 5 Giornata - A |                            |       |  |
|---------------------------|----------------------------|-------|--|
| PFALZEN                   | - OZOLO MADDALENE          | 1 - 3 |  |
| RED LIONS TARSCH          | - VIPITENO STERZING A.S.D. | 2 - 5 |  |
| (1) TRENTO CLARENTIA      | - ISERA                    | 3 - 2 |  |
| VORAN LEIFERS             | - CALCERANICA              | 3 - 1 |  |

(1) - disputata il 12/10/2014

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| Squadra                       | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|-------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.D. OZOLO MADDALENE        | 10 | 4 | 3 | 1 | 0 | 10 | 6  | 4   | 0  |
| ASDACF TRENTO CLARENTIA       | 9  | 4 | 3 | 0 | 1 | 16 | 6  | 10  | 0  |
| U.S. ISERA                    | 9  | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 6  | 4   | 0  |
| C.F. VIPITENO STERZING A.S.D. | 7  | 5 | 2 | 1 | 2 | 14 | 9  | 5   | 0  |
| D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS     | 6  | 4 | 2 | 0 | 2 | 7  | 8  | -1  | 0  |
| SSV.D. VORAN LEIFERS          | 6  | 5 | 2 | 0 | 3 | 8  | 10 | -2  | 0  |
| A.S.D. PFALZEN                | 4  | 4 | 1 | 1 | 2 | 5  | 7  | -2  | 0  |
| F.C. CALCERANICA              | 4  | 5 | 1 | 1 | 3 | 7  | 17 | -10 | 0  |
| F.C. RED LIONS TARSCH         | 3  | 4 | 1 | 0 | 3 | 6  | 14 | -8  | 0  |

**LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO**

- A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
- B SOSPESA PRIMO TEMPO
- D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
- F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
- G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
- H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
- I SOSPESA SECONDO TEMPO

- K RECUPERO PROGRAMMATO
- M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
- R RAPPORTO NON PERVENUTO
- U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
- W GARA RINVIATA PER ACCORDO
- Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

## Giustizia Sportiva

### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO**

Il Giudice Sportivo nella seduta del 15/10/2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

#### **GARE DEL CAMPIONATO ECCELLENZA**

##### **GARE DEL 11/10/2014**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E**

MARCONI ALESSANDRO (SALORNO RAIFFEISEN)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)**

JOPPI FLORIAN

(SALORNO RAIFFEISEN)

NARDIN PAOLO

(SALORNO RAIFFEISEN)

##### **GARE DEL 12/10/2014**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

#### **A CARICO DI SOCIETA'**

#### **AMMENDA**

Euro 100,00 FERSINA PERGINESE

per inosservanza dell'obbligo dell'assistenza medica durante la gara

Euro 60,00 CALCIOCHIESE

per reiterati insulti di loro sostenitori al direttore di gara

#### **A CARICO DIRIGENTI**

#### **INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 15/11/2014**

BERARDI FABIO

(CALCIOCHIESE)

### **A CARICO DI MASSAGGIATORI**

#### **SQUALIFICA. FINO AL 30/10/2014**

FRANCESCHINI MAURO (LAVIS A.S.D.)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARA/E EFFETTIVA/E**

ENNEMOSER RAPHAEL (ST. MARTIN PASS)

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E**

DONATI DANIELE (CALCIOCHIESE)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR**

LEKIQI ARBER (EPPAN) PICHLER SEBASTIAN (BOZNER)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)**

BAZZANELLA MATTEO (FERSINA PERGINESE) SULEJMANI LULZIM (FERSINA PERGINESE)  
CONDINI SAMUELE (LAVIS A.S.D.) PICHLER FLORIAN (ST. MARTIN PASS)  
FABI SIMON (ST. PAULS) RELICH STEFAN (TRAMIN FUSSBALL)  
PRILLER ANDREAS (BRIXEN) FESTINI BATTIFERRO MAN (BRIXEN)

## **GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE C 5 C1**

### **GARE DEL 10/10/2014**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E**

VANIN FABIO (OLYMPIA ROVERETO)

## **GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE FEMMINILE**

### **NESSUN PROVVEDIMENTO**

## Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

### Consiglio Direttivo

#### Riunione del 9 ottobre 2014.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

- 1) Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
- 2) Comunicazioni del Presidente;
- 3) Approvazione Bilancio di Esercizio 2013-2014;
- 4) Dimissioni Responsabile Calcio Femminile;
- 5) Assemblea Straordinaria Elettiva CPA-Bolzano;
- 6) Amministrative;
- 7) Varie ed eventuali.

Presenti: Rungger, Oberhofer, Damini, Aichner, Sanin, Faustin, Zago, Mion e Campregher.

Il Consiglio Direttivo nella riunione del 9 ottobre 2014 ha ratificato le dimissioni della Responsabile Calcio Femminile **Sig.ra Sanin Petra**.

Nel corso dell'Assemblea Straordinaria Elettiva verrà eletta la nuova Responsabile Calcio Femminile del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

## Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

### Vorstand

#### Sitzung, des 09. Oktober 2014.

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

- 1) Verlesung und Genehmigung des Protokoll der vorhergehender Sitzung;
- 2) Mitteilungen des Präsidenten;
- 3) Genehmigung der Bilanz Haushaltsjahr Sportsaison 2013-2014;
- 4) Rücktritt der Verantwortlichen des Damen-Fußball;
- 5) Außerordentliche Vollversammlung A.L.K.-Bozen;
- 6) Beschluss Spesen;
- 7) Allfälliges.

Anwesende: Rungger, Oberhofer, Damini, Aichner, Sanin, Faustin, Zago, Mion und Campregher.

Der Vorstand hat in der Sitzung vom 09. Oktober 2014 den Rücktritt der Verantwortlichen Damenfußball **Frau Sanin Petra** ratifiziert.

Im Laufes der Außerordentlichen Wahlversammlung wird die neue Verantwortliche Damenfußball des Autonomen Landeskomitee Bozen gewählt.

### MODIFICA ORGANICI GIRONI

#### Fase qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI

La Società **POL. PIANI** ha rinunciato al campionato in oggetto (vedi delibera Giudice Sportivo), pertanto il girone si compone ora delle seguenti squadre:

#### GIRONE - KREIS A

|    |        | <b>SOCIETA' – VEREIN</b> | <b>Campo – Spielfeld</b>         |
|----|--------|--------------------------|----------------------------------|
| 1. | A.F.C. | EPPAN                    | Appiano / Eppan Maso Ronco Sint. |
| 2. | A.S.C. | JUGEND NEUGRIES          | Bolzano / Bozen Resia A Sint.    |
| 3. | U.S.   | LANA SPORTVEREIN         | Lana                             |
| 4. | D.F.C. | MAIA ALTA OBERMAIS       | Maia Alta / Obermais Lahn        |
| 5. | A.S.D. | OLIMPIA HOLIDAY MERANO   | Merano / Meran Confluenza Sint.  |
| 6. | A.S.V. | PARTSCHINS RAIFFEISEN    | Naturno / Naturns                |
| 7. | U.S.D. | SALORNO RAIFFEISEN       | Salorno / Salurn                 |
| 8. | F.C.   | SÜDTIROL SRL ***         | Bolzano / Bozen Talvera A Sint.  |
| 9. | A.S.V. | TRAMIN FUSSBALL          | Caldaro / Kaltern Nuovo          |

### ÄNDERUNG DER KREISE

#### Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft A-JUGEND

Aufgrund des Verzichts des Vereins **POL. PIANI** an der Teilnahme an der obengenannten Meisterschaft (siehe Beschluss des Sportrichters), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises bekannt:

A seguito del ritiro della società sopracitata, le società che dovevano incontrarla effettueranno un **turno di riposo**.

Aufgrund des Verzichts des oben genannten Vereins, werden die Vereine, die gegen diesen Verein spielen mussten, **spielfrei sein**.

### Campionato Regionale Allievi – Fase di Qualificazione – GIRONE A Regionalmeisterschaft A-Jugend – Qualifikationsphase – KREIS A

#### **GIORNATA/SPIELTAG 1 \* A. 7/9 R. 19/10**

JUGEND NEUGRIES - SALORNO RAIFF.  
LANA SPORTV. - EPPAN  
OLIMPIA HOLIDAY - MAIA ALTA OBERMAIS  
TRAMIN FUSSBALL - PARTSCHINS RAIFF.  
riposa : SÜDTIROL

#### **GIORNATA/SPIELTAG 2 \* A. 10/9 R. 22/10**

EPPAN - SÜDTIROL  
MAIA ALTA OBERMAIS - TRAMIN FUSSBALL  
PARTSCHINS RAIFF. - JUGEND NEUGRIES  
SALORNO RAIFF. - LANA SPORTV.  
riposa : OLIMPIA HOLIDAY

#### **GIORNATA/SPIELTAG 3 \* A. 14/9 R. 26/10**

EPPAN - SALORNO RAIFF.  
JUGEND NEUGRIES - MAIA ALTA OBERMAIS  
LANA SPORTV. - PARTSCHINS RAIFF.  
SÜDTIROL - OLIMPIA HOLIDAY  
riposa : TRAMIN FUSSBALL

#### **GIORNATA/SPIELTAG 4 \* A. 21/9 R. 2/11**

MAIA ALTA OBERMAIS - LANA SPORTV.  
OLIMPIA HOLIDAY - TRAMIN FUSSBALL  
PARTSCHINS RAIFF. - EPPAN  
SALORNO RAIFF. - SÜDTIROL  
riposa : JUGEND NEUGRIES

#### **GIORNATA/SPIELTAG 5 \* A. 24/9 R. 9/11**

EPPAN - MAIA ALTA OBERMAIS  
JUGEND NEUGRIES - OLIMPIA HOLIDAY  
SALORNO RAIFF. - PARTSCHINS RAIFF.  
SÜDTIROL - TRAMIN FUSSBALL  
riposa : LANA SPORTV.

#### **GIORNATA/SPIELTAG 6 \* A. 28/9 R. 12/11**

MAIA ALTA OBERMAIS - SALORNO RAIFF.  
OLIMPIA HOLIDAY - LANA SPORTV.  
PARTSCHINS RAIFF. - SÜDTIROL  
TRAMIN FUSSBALL - JUGEND NEUGRIES  
riposa : EPPAN

#### **GIORNATA/SPIELTAG 7 \* A. 5/10 R. 16/11**

EPPAN - OLIMPIA HOLIDAY  
LANA SPORTV. - TRAMIN FUSSBALL  
PARTSCHINS RAIFF. - MAIA ALTA OBERMAIS  
SÜDTIROL - JUGEND NEUGRIES  
riposa : SALORNO RAIFF.

#### **GIORNATA/SPIELTAG 8 \* A. 8/10 R. 23/11**

JUGEND NEUGRIES - LANA SPORTV.  
MAIA ALTA OBERMAIS - SÜDTIROL  
OLIMPIA HOLIDAY - SALORNO RAIFF.  
TRAMIN FUSSBALL - EPPAN  
riposa : PARTSCHINS RAIFF.

#### **GIORNATA/SPIELTAG 9 \* A. 12/10 R. 30/11**

EPPAN - JUGEND NEUGRIES  
PARTSCHINS RAIFF. - OLIMPIA HOLIDAY  
SALORNO RAIFF. - TRAMIN FUSSBALL  
SÜDTIROL - LANA SPORTV.  
riposa : MAIA ALTA OBERMAIS



## Convocazione Rappresentativa

### ALLIEVI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **martedì 28 ottobre 2014** alle **ore 15.00** presso l'impianto sportivo **Terlano Sint.** per un allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## Einberufung der Auswahlmannschaft

### A – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Dienstag, den 28. Oktober 2014** um **15.00 Uhr** auf der Sportanlage **Terlan Sint.** für ein Training ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

|               |                           |  |
|---------------|---------------------------|--|
| <b>F.C.</b>   | <b>BOLZANO BOZEN 1996</b> | Bona Aliosha   |
| <b>F.C.</b>   | <b>BOZNER</b>             | Beccari Simon, Brunold Daniel, Wieser Patrick  |
| <b>A.F.C.</b> | <b>EPPAN</b>              | Koni Indrit, Mavraj Edison, Poda Luca, Veshi Armand, Walcher Alex                                |
| <b>U.S.</b>   | <b>LANA SPORTVEREIN</b>   | Felisatti Murianni Manuel, Nicoletti Andreas, Rainer Lukas, Schvienbacher Marian, Zuech Benjamin |
| <b>A.F.C.</b> | <b>MOOS</b>               | Königsrainer Christian   |
| <b>S.S.V.</b> | <b>NATURNS</b>            | Messmer Lukas, Nischler Fabian, Piazza Felix, Tribus Raffael                                     |
| <b>U.S.D.</b> | <b>SALORNO RAIFF.</b>     | Facchini Leo   |
| <b>S.C.</b>   | <b>ST. MARTIN PASS.</b>   | Fiegl Hannes, Kofler Manuel, Larch Kevin, Öttl Julian, Rinner Tobias, Volgger Philipp            |
| <b>F.C.D.</b> | <b>ST. PAULS</b>          | Zingale Daniele  |
| <b>A.S.V.</b> | <b>TRAMIN FUSSBALL</b>    | Dissertori Simon   |
| <b>A.S.D.</b> | <b>VIRTUS DON BOSCO</b>   | Fallah Omar, Leonardi Emil, Pulcini Michele, Rocco Luca  |

Consigliere / Vorstandsmitglied:  
Selezionatori / Auswahltrainer:  
Medico / Arzt:  
Massaggiatore / Masseur:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

FAUSTIN LUCIANO  
PALAZZO LEOPOLDO, RECH VINCENZO  
CASTREJON JOSE'  
BENIGNI MARIO  
ESCHGFÄLLER ROBERT, VECCHIATO ENZINO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano..

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## Convocazione Rappresentativa

### FEMMINILE

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **mercoledì 29 ottobre 2014** alle **ore 19.45** presso l'impianto sportivo **Resia A Sint. di Bolzano** per un allenamento.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## Einberufung der Auswahlmannschaft

### DAMEN

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Mittwoch, den 29. Oktober 2014** um **19.45 Uhr** auf der Sportanlage **Reschen A Sint. in Bozen** für ein Training ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

|               |                              |   |
|---------------|------------------------------|---|
| <b>U.S.</b>   | <b>LANA SPORTVEREIN</b>      | Heel Janet, Pasero Sabrina, Scandolera Marina                               |
| <b>D.F.C.</b> | <b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>    | Gerstl Manuela, Schwienbacher Daniela, Tulumello Chiara, Zöggeler Lisa      |
| <b>A.S.V.</b> | <b>NATZ</b>                  | Klement Miriam, Michaeler Monika, Mitterrutzner Vera, Schönegger Maria      |
| <b>F.C.</b>   | <b>RED LIONS TARSCH</b>      | Gerstgrasser Nadia, Kiem Sonja, Moser Eva, Pichler Magdalena, Tumler Vera   |
| <b>A.S.V.</b> | <b>RIFFIAN KUENS</b>         | Langebner Stephanie, Piazzini Denise  |
| <b>A.S.C.</b> | <b>SARNTAL FUSSBALL</b>      | Alber Franziska, Gruber Daniela, Rottensteiner Lisa                         |
| <b>U.S.</b>   | <b>STELLA AZZURRA A.S.D.</b> | Carmignola Chiara, Deluca Marta, Singer Nadine, Tscholl Andrea, Zattel Sara |
| <b>SSV.D.</b> | <b>VORAN LEIFERS</b>         | Cottini Sandra, Graf Petra, Weis Johanna                                    |

Dirigente / Funktionär:

Selezionatore / Auswahltrainer:

Medico / Arzt:

Massaggiatore / Masseur:

Collaboratori / Mitarbeiter:

DEGASPERI UMBERTO

VIRCIGLIO CARMELO

STABILE BERNARDO

D'AMATO MARCO

FERRARIS DENISE, MIGGIANO SIMONE

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano..

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

|                      |            |                       |                    |            |
|----------------------|------------|-----------------------|--------------------|------------|
| CHINI ALESSANDRA     | 27/05/1999 | CF SÜDTIROL DAMEN     | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| FONTES GAIA          | 30/12/1999 | CF SÜDTIROL DAMEN     | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| FRANK MAXIMILIAN     | 27/09/1999 | ASV PARTSCHINS RAIFF. | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| FUGANTI MATILDE      | 16/02/1999 | CF SÜDTIROL DAMEN     | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| KUPPELWIESER ANDREAS | 21/05/1999 | ASV PARTSCHINS RAIFF. | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| MAIR SARA            | 23/05/2000 | ASV KLAUSEN CHIUUSA   | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| MESSNER CLAUDIA      | 24/10/1999 | ASC SARNTAL FUSSBALL  | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| PLATZGUMMER SONJA    | 10/10/2000 | FC RED LIONS TARSCH   | con decorrenza dal | 17/10/2014 |
| SCHWARZ LENA         | 26/09/1999 | ASC SARNTAL FUSSBALL  | con decorrenza dal | 17/10/2014 |

## ATTIVITA' DI BASE

### Riunione attività PULCINI

Lunedì 20 ottobre 2014 alle ore 18.30 presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in via Buozzi 9/b si terrà una riunione dell'attività **PULCINI** alla quale dovranno partecipare **dirigenti società e tecnici** delle società partecipanti all'attività autunnale:

## BASISTÄTIGKEIT

### Versammlung Tätigkeit D-JUGEND

Am Montag, den 20. Oktober 2014 um 18.30 Uhr, findet im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistr. 9/b, eine Versammlung der Tätigkeit **D – JUGEND** statt, an welcher die **Vereinsfunktionäre und Trainer** der Vereine der Herbsttätigkeit, teilnehmen müssen:

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| <b>A.S.D. ATLETICO BOLZANO</b>    | <b>A.S.V. MARGREID</b>           |
| <b>F.C. BOLZANO BOZEN 1996</b>    | <b>F.C. MERANO MERAN CALCIO</b>  |
| <b>F.C. BOZNER</b>                | <b>NAPOLI CLUB BOLZANO</b>       |
| <b>U.S.D. BRESSANONE</b>          | <b>A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY</b>    |
| <b>ASD.SSV BRIXEN OBI</b>         | <b>POL. PIANI</b>                |
| <b>A.S.C. JUGEND NEUGRIES</b>     | <b>U.S. REAL BOLZANO</b>         |
| <b>A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO</b> | <b>U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN</b> |
| <b>A.S.D. LAIVES BRONZOLO</b>     | <b>A.S.D. VIRTUS DON BOSCO</b>   |

## RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

|        |                         |
|--------|-------------------------|
| SPVG   | ALDEIN PETERSBERG       |
| F.C.D. | ALTO ADIGE              |
| S.V.   | ANDRIAN                 |
| A.S.D. | ATLETICO BOLZANO        |
| S.C.   | AUER ORA                |
| F.C.   | BOLZANO BOZEN 1996      |
| F.C.   | BOZNER                  |
| U.S.D. | BRESSANONE              |
| S.S.V. | BRIXEN                  |
| S.V.   | BURGSTALL               |
| A.S.D. | CASTELBELLO CIARDES     |
| A.S.D. | CERMES MARLENGO         |
| A.S.D. | EGGENTAL                |
| A.F.C. | EPPAN                   |
| A.S.D. | FUTSAL DOLOMITI         |
| F.C.   | GAIS                    |
| S.V.   | GARGAZON                |
| F.C.   | GHERDEINA               |
| A.S.V. | GOSENSASS               |
| F.C.   | GRIES A.S.D.            |
| S.V.   | HASLACHER               |
| A.S.C. | JUGEND NEUGRIES         |
| A.S.   | JUVENTUS CLUB BOLZANO   |
| A.S.V. | KALTERER FUSSBALL       |
| A.S.V. | KLAUSEN CHIUSA          |
| A.S.D. | LAIVES BRONZOLO         |
| U.S.   | LANA SPORTVEREIN        |
| S.C.   | LAUGEN                  |
| D.F.C. | MAIA ALTA OBERMAIS      |
| A.S.   | MALLES SPORTVEREIN MALS |
| A.S.D. | MARLENGO FOOTBALL FIVE  |
| F.C.   | MERANO MERAN CALCIO     |
| D.S.V. | MILLAND                 |
| A.F.C. | MOOS                    |

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

## ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| A.S.D. | MUHLBACH RODENECK VALS   |
|        | NAPOLI CLUB BOLZANO      |
| F.C.   | NEUMARKT EGNA            |
| S.V.   | NEUSTIFT                 |
| D.F.C. | NIEDERDORF               |
| A.S.D. | OLIMPIA HOLIDAY MERANO   |
| A.S.D. | OLTRISARCO               |
| A.S.V. | PARTSCHINS RAIFF.        |
| POL.   | PIANI                    |
| S.C.   | PLOSE                    |
| A.C.D. | PRAGMA MERANO            |
| S.V.   | PRATO ALLO STELVIO       |
| S.C.   | RASEN A.S.D.             |
| U.S.   | REAL BOLZANO             |
| F.C.   | RED LIONS TARSCH         |
| A.S.V. | RIFFIAN KUENS            |
| U.S.D. | RINA                     |
| A.S.D. | SCHENNA                  |
| AC.SG. | SCILIAR SCHLERN          |
| S.C.D. | ST.GEORGEN               |
| F.C.D. | ST. PAULS                |
| S.V.   | STEINEGG RAIFF.          |
| F.C.   | SÜDTIROL                 |
| S.V.   | TERENTEN                 |
| S.V.   | UNTERLAND BERG           |
| A.C.D. | VAL BADIA                |
| S.V.   | VINTL                    |
| C.F.   | VIPITENO STERZING A.S.D. |
| A.S.D. | VIRTUS DON BOSCO         |
| ASV.D. | VOELLAN RAIKA            |
| SSV.D. | VORAN LEIFERS            |
| S.V.   | WIESEN                   |

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

## MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

## SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### Gare del / Spiele des: 16-17-18-19-20/10/2014:

- **Campionato 2<sup>a</sup> Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis C – 8<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **17.00** S.LORENZO - PFALZEN **Sabato 18/10/14** a S.Lorenzo Sebato/St. Lorenzen
- **Giovanissimi Reg. / B-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 1<sup>a</sup> Ritorno / Rückrunde**  
Ore **18.00** STELLA AZZURRA - EPPAN. **Giovedì 06/11/14** a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
- **Giovani Calciatrici Giovanissime / Junge Fussballspielerinnen B-Jugend – 6<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **18.00** RIFFIAN KUENS - ST. MARTIN PASS **Lunedì 20/10/14** a Rifiano / Riffian Sint.

### Gare del / Spiele des: 22/10/2014:

- **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 2<sup>a</sup> Ritorno / Rückrunde**  
Ore 20.00 LANA SPORTV. - SALORNO RAIFF. **Mercoledì 29/10/14** a Lana

### Gare del / Spiele des: 22-23-24-25-26/10/2014:

- **Campionato 3<sup>a</sup> Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 9<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **15.30** AICHA AICA - NIEDERDORF **Domenica 26/10/14** a Aica / Aicha
- **Juniore Provinciale / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 8<sup>a</sup> Giornata/ Spieltag**  
Ore **20.00** STEGEN STEGONA - HOCHPUSTERTAL **Giovedì 23/10/14** a Stegona / Stegen
- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 8<sup>a</sup> Giornata/ Spieltag**  
Ore **19.30** BRIXEN B - PLOSE **Sabato 25/10/14** a Bressanone/Brixen Jugendhort Sint.
- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis A – 8<sup>a</sup> Giornata/ Spieltag**  
Ore 10.30 MALLEES MALS - MAIA ALTA OBERMAIS **Domenica 26/10/14** a **Laudes / Laatsch**

### Gare del / Spiele des: 30-31/10 – 02/11/2014:

- **Juniore Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – 9<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore 20.00 BOZNER - EPPAN **Mercoledì 29/10/14** a Bolzano / Bozen Talvera A Sint.
- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 9<sup>a</sup> Giornata/ Spieltag**  
Ore **19.30** TEIS TISO VILLNÖS F. - KLAUSEN CHIUSA **Venerdì 31/10/14** a Tiso / Teis

## RISULTATI GARE / SPIELERGESNISSE

### RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

#### **NOTE / ANMERKUNGEN :**

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT  
**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG  
**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD  
**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT  
**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS  
**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS  
**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE  
**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE  
**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN  
**K** = RECUPERO PROGRAMMATO / NACHTRAGSSPIEL PROGRAMMIERT

#### Campionato Regionale: JUNIORES / Regionalmeisterschaft: JUNIOREN

GIRONE A 5/A 04-10-14 NEUGRIES BOZEN BOLZANO NATURNS D

#### Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

GIRONE B 4/A 15-10-14 NATZ STEGEN STEGONA K

#### Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME / Turnier: JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN

GIRONE A 3/A 28-09-14 RED LIONS TARSCH VORAN LEIFERS R  
5/A 12-10-14 RED LIONS TARSCH RIFFIAN KUENS R

#### Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE A 6/A 10-10-14 CERMES MARLENGO ALGUND RAFFEISEN A.S.D. R  
GIRONE C 5/A 10-10-14 PIANI sq.B EGGENTAL R

### RISULTATI ARRETRATI / VERSPÄTET EINGETROFFENE ERGEBNISSE

#### Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

GIRONE A 5/A PRATO ALLO STELVIO TIROL 6 - 0  
5/A ST.PAULS STELLA AZZURRA A.S.D. 0 - 2

#### Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE B 5/A VORAN LEIFERS JUGEND NEUGRIES 2 - 2  
GIRONE D 3/A MILLAND MUHLBACH RODENECK VALS 3 - 0

**INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE**

**Campionato:** PROMOZIONE **GIRONE:**A  
**Meisterschaft:** LANDESLIGA **KREIS:**A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                       |                          |       |
|----------|-----|-----------------------|--------------------------|-------|
| 11/10/14 | 8/A | MOOS                  | LANA SPORTVEREIN         | 1 - 3 |
| 12/10/14 | 8/A | LATZFONS VERDINGS     | COLLE CASIES PICHL GSIES | 5 - 0 |
|          |     | MAIA ALTA OBERMAIS    | NATZ                     | 6 - 0 |
|          |     | NATURNS               | VAL PASSIRIA             | 4 - 1 |
|          |     | PLOSE                 | NEUGRIES BOZEN BOLZANO   | 5 - 0 |
|          |     | STEGEN STEGONA        | BOLZANO 1996 BOZEN 1996  | 0 - 0 |
|          |     | WEINSTRASSE SUED      | PIANI                    | 4 - 1 |
| 13/10/14 | 8/A | PARTSCHINS RAIFFEISEN | SCILIAR SCHLERN          | 1 - 0 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
| 1 S.S.V.NATURNS                    | 22    | 8  | 7  | 1  | 0  | 24 | 6  | 18  | 0   |  |
| 2 U.S. LANA SPORTVEREIN            | 20    | 8  | 6  | 2  | 0  | 28 | 9  | 19  | 0   |  |
| 3 S.S.V.WEINSTRASSE SUED           | 16    | 8  | 5  | 1  | 2  | 14 | 7  | 7   | 0   |  |
| 4 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN      | 16    | 8  | 5  | 1  | 2  | 12 | 6  | 6   | 0   |  |
| 5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS         | 14    | 8  | 4  | 2  | 2  | 17 | 11 | 6   | 0   |  |
| 6 ASVSSDSTEGEN STEGONA             | 12    | 8  | 3  | 3  | 2  | 9  | 9  | 0   | 0   |  |
| 7 S.C. VAL PASSIRIA                | 11    | 8  | 3  | 2  | 3  | 9  | 11 | 2-  | 0   |  |
| 8 S.C. PLOSE                       | 9     | 8  | 2  | 3  | 3  | 14 | 14 | 0   | 0   |  |
| 9 AC.SG SCILIAR SCHLERN            | 9     | 8  | 2  | 3  | 3  | 8  | 10 | 2-  | 0   |  |
| 10 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO     | 9     | 8  | 3  | 0  | 5  | 10 | 21 | 11- | 0   |  |
| 11 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996    | 8     | 8  | 2  | 2  | 4  | 7  | 10 | 3-  | 0   |  |
| 12 A.F.C.MOOS                      | 8     | 8  | 2  | 2  | 4  | 7  | 13 | 6-  | 0   |  |
| 13 SG LATZFONS VERDINGS            | 7     | 8  | 2  | 1  | 5  | 10 | 12 | 2-  | 0   |  |
| 14 A.S.V.NATZ                      | 6     | 8  | 1  | 3  | 4  | 11 | 20 | 9-  | 0   |  |
| 15 POL. PIANI                      | 6     | 8  | 2  | 0  | 6  | 10 | 23 | 13- | 0   |  |
| 16 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES  | 5     | 8  | 1  | 2  | 5  | 7  | 15 | 8-  | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |

**Campionato:** 1^ CATEGORIA **GIRONE:**A  
**Meisterschaft:** 1. AMATEURLIGA **KREIS:**A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                         |                           |       |
|----------|-----|-------------------------|---------------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | RIFFIAN KUENS           | GARGAZON GARGAZZONE RAIKA | 0 - 1 |
| 12/10/14 | 7/A | AUER ORA                | NALS                      | 0 - 2 |
|          |     | CASTELBELLO CIARDES     | MERANO MERAN CALCIO       | 3 - 1 |
|          |     | FRANGART RAIFFEISEN     | SCHLANDERS                | 3 - 0 |
|          |     | MALLES SPORTVEREIN MALS | SARNTAL FUSSBALL          | 3 - 0 |
|          |     | TERLANO                 | NEUMARKT EGNA             | 3 - 1 |
|          |     | VORAN LEIFERS           | LATSCH                    | 2 - 0 |

## CLASSIFICA / RANGLISTE

| Societa'                          | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|-----------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 S.V. LATSCH                     | 15    | 7  | 5  | 0  | 2  | 14 | 8  | 6   | 0   |
| 2 SSV.D.VORAN LEIFERS             | 13    | 7  | 4  | 1  | 2  | 14 | 6  | 8   | 0   |
| 3 F.C. NALS                       | 12    | 7  | 4  | 0  | 3  | 9  | 6  | 3   | 0   |
| 4 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES       | 12    | 7  | 4  | 0  | 3  | 11 | 12 | 1-  | 0   |
| 5 S.C. SCHLANDERS                 | 11    | 7  | 3  | 2  | 2  | 11 | 10 | 1   | 0   |
| 6 S.C. AUER ORA                   | 11    | 7  | 3  | 2  | 2  | 10 | 11 | 1-  | 0   |
| 7 F.C. TERLANO                    | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 11 | 10 | 1   | 0   |
| 8 F.C. FRANGART RAIFFEISEN        | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 7  | 7  | 0   | 0   |
| 9 A.S.V.RIFFIAN KUENS             | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 6  | 6  | 0   | 0   |
| 10 S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 11 | 13 | 2-  | 0   |
| 11 A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS  | 9     | 7  | 3  | 0  | 4  | 15 | 13 | 2   | 0   |
| 12 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL         | 9     | 7  | 2  | 3  | 2  | 5  | 7  | 2-  | 0   |
| 13 F.C. NEUMARKT EGNA             | 7     | 7  | 2  | 1  | 4  | 7  | 9  | 2-  | 0   |
| 14 F.C. MERANO MERAN CALCIO       | 1     | 7  | 0  | 1  | 6  | 2  | 15 | 13- | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:B  
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:B

### DATA GIORNATA

|          |     |                           |                         |       |
|----------|-----|---------------------------|-------------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | HOCHPUSTERTAL ALTA P.     | MUHLBACH RODENECK VALS  | 0 - 0 |
|          |     | SPORTVEREIN VARNA VAHRN   | KLAUSEN CHIUSA          | 3 - 2 |
|          |     | VINTL                     | ALBEINS                 | 0 - 2 |
| 12/10/14 | 7/A | BRESSANONE                | CHIENES                 | 3 - 0 |
|          |     | CADIPIETRA STEINHAUS      | BRUNICO BRUNECK AUSWAHL | 3 - 3 |
|          |     | CAMPO TRENS SV FREIENFELD | MILLAND                 | 2 - 2 |
|          |     | RISCONE S.V.REISCHACH     | SCHABS                  | 3 - 3 |

## CLASSIFICA / RANGLISTE

| Societa'                         | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|----------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 D.S.V.MILLAND                  | 17    | 7  | 5  | 2  | 0  | 13 | 5  | 8   | 0   |
| 2 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH     | 17    | 7  | 5  | 2  | 0  | 11 | 6  | 5   | 0   |
| 3 SPORTVEREIN VARNA VAHRN        | 13    | 7  | 4  | 1  | 2  | 21 | 15 | 6   | 0   |
| 4 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL  | 12    | 7  | 3  | 3  | 1  | 18 | 11 | 7   | 0   |
| 5 U.S.D.BRESSANONE               | 12    | 7  | 4  | 0  | 3  | 16 | 13 | 3   | 0   |
| 6 A.S. CHIENES                   | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 10 | 9  | 1   | 0   |
| 7 S.V. ALBEINS                   | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 12 | 12 | 0   | 0   |
| 8 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD | 10    | 7  | 3  | 1  | 3  | 14 | 15 | 1-  | 0   |
| 9 A.S.D.MUHLBACH RODENECK VALS   | 9     | 7  | 2  | 3  | 2  | 4  | 4  | 0   | 0   |
| 10 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS    | 7     | 7  | 2  | 1  | 4  | 16 | 19 | 3-  | 0   |
| 11 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.   | 7     | 7  | 2  | 1  | 4  | 8  | 21 | 13- | 0   |
| 12 A.S.V.SCHABS                  | 5     | 7  | 1  | 2  | 4  | 10 | 13 | 3-  | 0   |
| 13 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA          | 4     | 7  | 1  | 1  | 5  | 12 | 16 | 4-  | 0   |
| 14 S.V. VINTL                    | 4     | 7  | 1  | 1  | 5  | 9  | 15 | 6-  | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA



Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:A  
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                          |                          |       |
|----------|-----|--------------------------|--------------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | SCHENNA SEKTION FUSSBALL | LAUGEN                   | 1 - 3 |
|          |     | SPORTVEREIN PLAUS        | SLUDERNO                 | 3 - 0 |
| 12/10/14 | 7/A | EYRS                     | LAATSCH TAUFERS          | 2 - 2 |
|          |     | PRATO ALLO STELVIO       | SPORT CLUB LAAS          | 3 - 0 |
|          |     | TIROL                    | GIRLAN                   | 2 - 1 |
|          |     | ULTEN RAIFFEISEN         | RITTEN SPORT AMATEURSP.V | 1 - 0 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|
*-----*
| 1 F.C.D.TIROL | 18 | 7 | 6 | 0 | 1 | 16 | 6 | 10 | 0 |
| 2 A.S. SLUDERNO | 15 | 7 | 5 | 0 | 2 | 15 | 7 | 8 | 0 |
| 3 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL | 15 | 7 | 5 | 0 | 2 | 14 | 13 | 1 | 0 |
| 4 S.V. ULTEN RAIFFEISEN | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 13 | 9 | 4 | 0 |
| 5 SPORTVEREIN PLAUS | 12 | 7 | 3 | 3 | 1 | 14 | 7 | 7 | 0 |
| 6 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 9 | 7 | 2 | 0 |
| 7 S.P.G.LAATSCH TAUFERS | 7 | 7 | 1 | 4 | 2 | 7 | 10 | 3 | 0 |
| 8 S.V. PRATO ALLO STELVIO | 7 | 7 | 2 | 1 | 4 | 11 | 15 | 4 | 0 |
| 9 A.S.D.SPORT CLUB LAAS | 6 | 7 | 1 | 3 | 3 | 8 | 12 | 4 | 0 |
| 10 S.C. LAUGEN | 6 | 7 | 2 | 0 | 5 | 7 | 18 | 11 | 0 |
| 11 D.S.V.EYRS | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 10 | 12 | 2 | 0 |
| 12 F.C. GIRLAN | 2 | 7 | 0 | 2 | 5 | 5 | 13 | 8 | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:B  
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:B

**DATA GIORNATA**

|          |     |                      |                       |       |
|----------|-----|----------------------|-----------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | ALDEIN PETERSBERG    | HASLACHER S.V.        | 1 - 1 |
|          |     | MONTAN               | BARBIANO              | 0 - 1 |
|          |     | OLTRISARCO           | LAIVES BRONZOLO       | 1 - 2 |
| 12/10/14 | 7/A | AUSWAHL RIDNAUNTAL   | STEINEGG RAIFFEISEN   | 1 - 3 |
|          |     | GRIES A.S.D.         | STELLA AZZURRA A.S.D. | 2 - 3 |
|          |     | KALTERER SV FUSSBALL | FORTEZZA              | 1 - 0 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|
*-----*
| 1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL | 16 | 7 | 5 | 1 | 1 | 15 | 7 | 8 | 0 |
| 2 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 14 | 7 | 4 | 2 | 1 | 12 | 10 | 2 | 0 |
| 3 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 16 | 13 | 3 | 0 |
| 4 A.S.D.BARBIANO | 12 | 7 | 4 | 0 | 3 | 11 | 13 | 2 | 0 |
| 5 HASLACHER S.V. | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 14 | 11 | 3 | 0 |
| 6 F.C. GRIES A.S.D. | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 12 | 11 | 1 | 0 |
| 7 A.S.D.OLTRISARCO | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 9 | 8 | 1 | 0 |
| 8 A.S.D.LAIVES BRONZOLO | 10 | 7 | 3 | 1 | 3 | 10 | 12 | 2 | 0 |
| 9 S.V. MONTAN | 7 | 7 | 1 | 4 | 2 | 11 | 10 | 1 | 0 |
| 10 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 6 | 7 | 2 | 0 | 5 | 10 | 17 | 7 | 0 |
| 11 AUSWAHL RIDNAUNTAL | 4 | 7 | 1 | 1 | 5 | 8 | 13 | 5 | 0 |
| 12 U.S.D.FORTEZZA | 3 | 7 | 1 | 0 | 6 | 14 | 17 | 3 | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato:** 2^ CATEGORIA **GIRONE:** C  
**Meisterschaft:** 2. AMATEURLIGA **KREIS:** C

**DATA GIORNATA**

|          |     |                           |                      |       |
|----------|-----|---------------------------|----------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | TEIS TISO VILLNOESS FUNES | TAUFERS              | 2 - 4 |
| 12/10/14 | 7/A | DIETENHEIM AUFHOFEN       | RASEN A.S.D.         | 0 - 4 |
|          |     | PFALZEN                   | SPORT CLUB MAREO     | 2 - 1 |
|          |     | RINA                      | S.LORENZO            | 1 - 3 |
|          |     | SPORTVEREIN TARENTEN      | SPORTCLUB GSIESERTAL | 1 - 0 |
|          |     | TESIDO                    | VELTURNO FELDTURNS   | 3 - 3 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 U.S. VELTURNO FELDTURNS | 16 | 7 | 5 | 1 | 1 | 18 | 9 | 9 | 0 |
| 2 A.S.D.S.LORENZO | 14 | 7 | 4 | 2 | 1 | 16 | 11 | 5 | 0 |
| 3 A.S.D.PFALZEN | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 12 | 9 | 3 | 0 |
| 4 U.S.D.RINA | 12 | 7 | 3 | 3 | 1 | 11 | 7 | 4 | 0 |
| 5 S.S.V.TAUFERS | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 14 | 13 | 1 | 0 |
| 6 S.C. RASEN A.S.D. | 10 | 7 | 3 | 1 | 3 | 15 | 11 | 4 | 0 |
| 7 SPORTVEREIN TARENTEN | 10 | 7 | 2 | 4 | 1 | 7 | 6 | 1 | 0 |
| 8 A.S.D.TESIDO | 9 | 7 | 2 | 3 | 2 | 13 | 14 | 1- | 0 |
| 9 SPORT CLUB MAREO | 6 | 7 | 1 | 3 | 3 | 13 | 14 | 1- | 0 |
| 10 SPORTCLUB GSIESERTAL | 6 | 7 | 2 | 0 | 5 | 8 | 12 | 4- | 0 |
| 11 TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 4 | 7 | 1 | 1 | 5 | 7 | 17 | 10- | 0 |
| 12 S.V.D.DIETENHEIM AUFHOFEN | 4 | 7 | 1 | 1 | 5 | 6 | 17 | 11- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

**Campionato:** 3^ CATEGORIA **GIRONE:** A  
**Meisterschaft:** 3. AMATEURLIGA **KREIS:** A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                         |               |       |
|----------|-----|-------------------------|---------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | ALGUND RAFFEISEN A.S.D. | MORTER        | 4 - 0 |
|          |     | BURGSTALL FUSSBALL      | ST.PANKRAZ    | 2 - 2 |
|          |     | CERMES MARLENGO         | MOLTEN VORAN  | 0 - 3 |
|          |     | COLDRANO S.V.GOLDRAIN   | CORCES        | 3 - 1 |
| 12/10/14 | 7/A | OBERLAND                | VOELLAN RAIKA | 1 - 1 |
|          |     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO  | ANDRIAN       | 1 - 1 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D. | 19 | 7 | 6 | 1 | 0 | 17 | 5 | 12 | 0 |
| 2 SV MOLTEN VORAN | 16 | 7 | 5 | 1 | 1 | 14 | 4 | 10 | 0 |
| 3 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN | 12 | 7 | 4 | 0 | 3 | 17 | 10 | 7 | 0 |
| 4 A.S. CORCES | 11 | 7 | 3 | 2 | 2 | 9 | 9 | 0 | 0 |
| 5 A.S.C.ST.PANKRAZ | 10 | 7 | 3 | 1 | 3 | 24 | 18 | 6 | 0 |
| 6 F.C. OBERLAND | 10 | 7 | 2 | 4 | 1 | 9 | 7 | 2 | 0 |
| 7 S.V. ANDRIAN | 10 | 7 | 2 | 4 | 1 | 9 | 11 | 2- | 0 |
| 8 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 8 | 7 | 2 | 2 | 3 | 6 | 10 | 4- | 0 |
| 9 ASV.D.VOELLAN RAIKA | 6 | 7 | 1 | 3 | 3 | 10 | 15 | 5- | 0 |
| 10 S.V. MORTER | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 7 | 11 | 4- | 0 |
| 11 A.S.D.CERMES MARLENGO | 5 | 7 | 1 | 2 | 4 | 6 | 11 | 5- | 0 |
| 12 ASV.D.BURGSTALL FUSSBALL | 2 | 7 | 0 | 2 | 5 | 6 | 23 | 17- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

**Campionato:** 3^ CATEGORIA **GIRONE:** B  
**Meisterschaft:** 3. AMATEURLIGA **KREIS:** B

**DATA GIORNATA**

|          |     |             |                           |        |
|----------|-----|-------------|---------------------------|--------|
| 11/10/14 | 7/A | RENTSCH     | VIPITENO STERZING A.S.D.  | 1 - 0  |
| 12/10/14 | 7/A | GHERDEINA   | EXCELSIOR LASTRADA DERWEG | 15 - 0 |
|          |     | GLADIATORS  | LAGHETTI RAIFFEISEN       | 3 - 2  |
|          |     | GOSENSASS   | SAN GENESIO SV JENESIEN   | 0 - 4  |
|          |     | LUSON-LUSEN | EGGENTAL                  | 0 - 1  |
|          |     | WIESEN      | UNTERLAND BERG            | 2 - 2  |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 A.S.D.EGGENTAL      | 19   | 7  | 6  | 1  | 0  | 21 | 0  | 21 | 0  |
| 2 F.C.D.RENTSCH       | 15   | 7  | 5  | 0  | 2  | 25 | 5  | 20 | 0  |
| 3 F.C. GHERDEINA      | 14   | 7  | 4  | 2  | 1  | 33 | 8  | 25 | 0  |
| 4 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN | 13   | 7  | 4  | 1  | 2  | 15 | 7  | 8  | 0  |
| 5 S.V. LUSON-LUSEN    | 13   | 7  | 4  | 1  | 2  | 17 | 10 | 7  | 0  |
| 6 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN | 10   | 7  | 3  | 1  | 3  | 20 | 9  | 11 | 0  |
| 7 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D. | 10   | 7  | 3  | 1  | 3  | 16 | 8  | 8  | 0  |
| 8 S.V. WIESEN         | 8    | 7  | 2  | 2  | 3  | 11 | 11 | 0  | 0  |
| 9 S.V. UNTERLAND BERG | 8    | 7  | 2  | 2  | 3  | 11 | 11 | 0  | 0  |
| 10 A.S.D.GLADIATORS   | 7    | 7  | 2  | 1  | 4  | 11 | 34 | 23-| 0  |
| 11 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG | 3    | 7  | 1  | 0  | 6  | 3  | 59 | 56-| 0  |
| 12 A.S.V.GOSENSASS    | 0    | 7  | 0  | 0  | 7  | 5  | 26 | 21-| 0  |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

**Campionato:** 3^ CATEGORIA **GIRONE:** C  
**Meisterschaft:** 3. AMATEURLIGA **KREIS:** C

**DATA GIORNATA**

|          |     |                |                          |       |
|----------|-----|----------------|--------------------------|-------|
| 11/10/14 | 7/A | AICHA AICA     | MUHLWALD                 | 0 - 3 |
|          |     | PERCHA         | RASA RAAS                | 4 - 1 |
|          |     | SEXTEN         | NEUSTIFT                 | 3 - 0 |
| 12/10/14 | 7/A | GAIS           | PREDOI                   | 3 - 1 |
|          |     | LA VAL         | VAL BADIA                | 3 - 0 |
|          |     | VALDAORA OLANG | FUSSBALL CLUB NIEDERDORF | 4 - 2 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 U.S. LA VAL         | 19   | 7  | 6  | 1  | 0  | 14 | 3  | 11 | 0  |
| 2 A.F.C.SEXTEN       | 16   | 7  | 5  | 1  | 1  | 14 | 3  | 11 | 0  |
| 3 F.C. GAIS          | 16   | 7  | 5  | 1  | 1  | 17 | 8  | 9  | 0  |
| 4 SSV. PERCHA        | 14   | 7  | 4  | 2  | 1  | 14 | 12 | 2  | 0  |
| 5 A.S.D.VALDAORA OLANG | 10   | 7  | 3  | 1  | 3  | 15 | 12 | 3  | 0  |
| 6 S.S.V.MUHLWALD     | 10   | 7  | 2  | 4  | 1  | 13 | 10 | 3  | 0  |
| 7 A.C.D.VAL BADIA    | 10   | 7  | 3  | 1  | 3  | 11 | 11 | 0  | 0  |
| 8 S.V. NEUSTIFT      | 7    | 7  | 2  | 1  | 4  | 15 | 14 | 1  | 0  |
| 9 A.S.D.PREDOI       | 7    | 7  | 2  | 1  | 4  | 9  | 15 | 6-| 0  |
| 10 ASV.D.AICHA AICA  | 6    | 7  | 2  | 0  | 5  | 8  | 16 | 8-| 0  |
| 11 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF | 4    | 7  | 1  | 1  | 5  | 11 | 18 | 7-| 0  |
| 12 AS SV RASA RAAS   | 0    | 7  | 0  | 0  | 7  | 3  | 22 | 19-| 0  |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

**Campionato:** FEMMINILE SERIE D **GIRONE:** A  
**Meisterschaft:** DAMEN SERIE D **KREIS:** A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                       |                 |              |
|----------|-----|-----------------------|-----------------|--------------|
| 11/10/14 | 5/A | LANA SPORTVEREIN      | KLAUSEN CHIUSA  | 1 - 2        |
|          |     | SARNTAL FUSSBALL      | RIFFIAN KUENS   | 2 - 1        |
|          |     | ST.MARTIN PASS        | NATZ            | 1 - 10       |
| 12/10/14 | 5/A | STELLA AZZURRA A.S.D. | UNTERLAND DAMEN | 3 - 0 (vdGS) |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 A.S.V.NATZ | 9 | 5 | 3 | 0 | 1 | 22 | 3 | 19 | 0 |
| 2 U.S. LANA SPORTVEREIN | 9 | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 8 | 2 | 0 |
| 3 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA | 8 | 5 | 2 | 2 | 0 | 10 | 4 | 6 | 0 |
| 4 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 10 | 9 | 1 | 0 |
| 5 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 6 | 4 | 2 | 0 | 1 | 9 | 5 | 4 | 0 |
| 6 S.V. WIESEN | 6 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 7 | 3 | 0 |
| 7 A.S.V.RIFFIAN KUENS | 1 | 4 | 0 | 1 | 2 | 4 | 6 | 2 | 0 |
| 8 S.C. ST.MARTIN PASS | 0 | 5 | 0 | 0 | 5 | 1 | 28 | 27 | 0 |
| 9 F.C. *UNTERLAND DAMEN | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

**Campionato:** CALCIO A CINQUE SERIE C2 **GIRONE:** A  
**Meisterschaft:** KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2 **KREIS:** A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                        |                            |       |
|----------|-----|------------------------|----------------------------|-------|
| 8/10/14  | 2/A | MARLENGO FOOTBALL FIVE | BOLZANO 1996 BOZEN 1996    | 4 - 5 |
| 9/10/14  | 2/A | FEBBRE GIALLA          | FUTSAL BOLZANO 2007        | 2 - 2 |
|          |     | FUTSAL DOLOMITI        | OLIMPIA HOLIDAY MERANO     | 1 - 5 |
|          |     | MOSAICO                | KICKERS BOLZANO BOZEN      | 2 - 1 |
| 10/10/14 | 2/A | POOL CALCIO BOLZANESE  | BASSA ATESSINA UNTERLAND F | 3 - 5 |

**CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 12 | 5 | 7 | 0 |
| 2 A.S.D.BASSA ATESSINA UNTERLAND F | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 10 | 7 | 3 | 0 |
| 3 A.S.D.MOSAICO | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 2 | 2 | 0 |
| 4 G.A. BUBI MERANO | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 11 | 2 | 9 | 0 |
| 5 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 4 | 0 |
| 6 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 1 | 0 |
| 7 A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007 | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 4 | 1 | 0 |
| 8 G.S.D.FEBBRE GIALLA | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 9 | 6 | 0 |
| 9 POOL CALCIO BOLZANESE | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 | 7 | 4 | 0 |
| 10 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 5 | 10 | 5 | 0 |
| 11 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 6 | 16 | 10 | 0 |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

### CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

| Societa'                            | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996      | 3     | 2  | 1  | 0  | 0  | 7  | 1  | 6  | 0   |
| 2 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO      | 3     | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 1  | 4  | 0   |
| 3 POOL CALCIO BOLZANESE             | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 4 A.S.D.MOSAICO                     | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 5 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI             | 0     | 2  | 0  | 0  | 1  | 1  | 5  | 4  | 0   |
| 6 G.S.D.FEBBRE GIALLA               | 0     | 2  | 0  | 0  | 1  | 1  | 7  | 6  | 0   |
| 7 G.A. *BUBI MERANO                 | 0     | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 8 A.S.D.*KICKERS BOLZANO BOZEN      | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 9 A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007        | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 10 A.S.D.*MARLENGO FOOTBALL FIVE    | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |
| 11 A.S.D.*BASSA ATESINA UNTERLAND F | 0     | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Regionale: JUNIORES GIRONE:A

Regionalmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

#### DATA GIORNATA

|          |     |                         |                        |              |
|----------|-----|-------------------------|------------------------|--------------|
| 11/10/14 | 6/A | BOLZANO 1996 BOZEN 1996 | SPORT CLUB ST.GEORGEN  | 0 - 3 (vdGS) |
|          |     | EPPAN                   | BRIXEN                 | 1 - 6        |
|          |     | LAIVES BRONZOLO         | NEUGRIES BOZEN BOLZANO | 1 - 0        |
|          |     | LANA SPORTVEREIN        | AHRNTAL                | 8 - 0        |
|          |     | MAIA ALTA OBERMAIS      | BOZNER                 | 1 - 0        |
|          |     | NATURNS                 | VIRTUS DON BOSCO       | 3 - 4        |
|          |     | TRAMIN FUSSBALL         | ST.MARTIN PASS         | 1 - 2        |

### CLASSIFICA / RANGLISTE

| Societa'                        | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|---------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS      | 14    | 6  | 4  | 2  | 0  | 16 | 10 | 6  | 0   |
| 2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN   | 13    | 6  | 4  | 1  | 1  | 26 | 6  | 20 | 0   |
| 3 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL         | 12    | 6  | 4  | 0  | 2  | 13 | 7  | 6  | 0   |
| 4 F.C. BOZNER                   | 12    | 6  | 4  | 0  | 2  | 11 | 6  | 5  | 0   |
| 5 S.S.V.BRIXEN                  | 10    | 6  | 3  | 1  | 2  | 34 | 7  | 27 | 0   |
| 6 S.S.V.NATURNS                 | 10    | 5  | 3  | 1  | 1  | 17 | 8  | 9  | 0   |
| 7 U.S. LANA SPORTVEREIN         | 9     | 6  | 3  | 0  | 3  | 16 | 12 | 4  | 0   |
| 8 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO        | 9     | 6  | 3  | 0  | 3  | 17 | 15 | 2  | 0   |
| 9 A.S.D.LAIVES BRONZOLO         | 8     | 6  | 2  | 2  | 2  | 4  | 11 | 7  | 0   |
| 10 A.F.C.EPPAN                  | 7     | 6  | 2  | 1  | 3  | 16 | 18 | 2  | 0   |
| 11 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO  | 5     | 5  | 1  | 2  | 2  | 8  | 9  | 1  | 0   |
| 12 S.C. ST.MARTIN PASS          | 4     | 6  | 1  | 1  | 4  | 3  | 21 | 18 | 0   |
| 13 S.S.V.AHRNTAL                | 2     | 6  | 0  | 2  | 4  | 5  | 22 | 17 | 0   |
| 14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 | 1     | 6  | 0  | 1  | 5  | 3  | 37 | 34 | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

| GIOR. DATA   | SQUADRA OSPITANTE      | SQUADRA OSPITE | COD.MOTIV. |
|--------------|------------------------|----------------|------------|
| 05/A 4/10/14 | NEUGRIES BOZEN BOLZANO | NATURNS        | D          |

**Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A**  
**Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                         |                    |       |
|----------|-----|-------------------------|--------------------|-------|
| 11/10/14 | 6/A | KALTERER SV FUSSBALL    | SCHLANDERS         | 4 - 2 |
|          |     | NEUMARKT EGNA           | ST.PAULS           | 4 - 1 |
|          |     | SAN GENESIO SV JENESIEN | PRATO ALLO STELVIO | 2 - 2 |
|          |     | STELLA AZZURRA A.S.D.   | ALDEIN PETERSBERG  | 6 - 1 |
|          |     | TIROL                   | PIANI              | 5 - 1 |
|          |     | VAL PASSIRIA            | LATSCH             | 1 - 4 |
|          |     | WEINSTRASSE SUED        | TERLANO            | 3 - 0 |

**CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE**

| Societa'                        | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|---------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED        | 16    | 6  | 5  | 1  | 0  | 20 | 4  | 16  | 0   |
| 2 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL    | 16    | 6  | 5  | 1  | 0  | 25 | 10 | 15  | 0   |
| 3 F.C. TERLANO                  | 15    | 6  | 5  | 0  | 1  | 24 | 9  | 15  | 0   |
| 4 F.C. NEUMARKT EGNA            | 13    | 6  | 4  | 1  | 1  | 18 | 8  | 10  | 0   |
| 5 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN | 11    | 6  | 3  | 2  | 1  | 20 | 11 | 9   | 0   |
| 6 F.C.D.TIROL                   | 10    | 6  | 3  | 1  | 2  | 13 | 15 | 2-  | 0   |
| 7 S.C. SCHLANDERS               | 8     | 6  | 2  | 2  | 2  | 13 | 13 | 0   | 0   |
| 8 S.V. PRATO ALLO STELVIO       | 7     | 6  | 2  | 1  | 3  | 14 | 9  | 5   | 0   |
| 9 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.    | 6     | 6  | 2  | 0  | 4  | 17 | 14 | 3   | 0   |
| 10 S.V. LATSCH                  | 6     | 6  | 2  | 0  | 4  | 11 | 12 | 1-  | 0   |
| 11 S.C. VAL PASSIRIA            | 6     | 6  | 2  | 0  | 4  | 12 | 20 | 8-  | 0   |
| 12 SPVG ALDEIN PETERSBERG       | 4     | 6  | 1  | 1  | 4  | 8  | 27 | 19- | 0   |
| 13 F.C.D.ST.PAULS               | 3     | 6  | 1  | 0  | 5  | 5  | 18 | 13- | 0   |
| 14 POL. PIANI                   | 0     | 6  | 0  | 0  | 6  | 3  | 33 | 30- | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

**CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE**

| Societa'                          | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|-----------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED          | 16    | 6  | 5  | 1  | 0  | 20 | 4  | 16  | 0   |
| 2 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL      | 16    | 6  | 5  | 1  | 0  | 25 | 10 | 15  | 0   |
| 3 F.C. NEUMARKT EGNA              | 13    | 6  | 4  | 1  | 1  | 18 | 8  | 10  | 0   |
| 4 F.C.D.TIROL                     | 10    | 6  | 3  | 1  | 1  | 13 | 9  | 4   | 0   |
| 5 F.C. TERLANO                    | 9     | 6  | 3  | 0  | 1  | 16 | 7  | 9   | 0   |
| 6 S.C. SCHLANDERS                 | 7     | 6  | 2  | 1  | 2  | 12 | 12 | 0   | 0   |
| 7 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.      | 6     | 6  | 2  | 0  | 4  | 17 | 14 | 3   | 0   |
| 8 S.V. LATSCH                     | 6     | 6  | 2  | 0  | 3  | 10 | 9  | 1   | 0   |
| 9 S.C. VAL PASSIRIA               | 6     | 6  | 2  | 0  | 4  | 12 | 20 | 8-  | 0   |
| 10 SPVG ALDEIN PETERSBERG         | 1     | 6  | 0  | 1  | 3  | 4  | 19 | 15- | 0   |
| 11 F.C.D.ST.PAULS                 | 0     | 6  | 0  | 0  | 4  | 3  | 12 | 9-  | 0   |
| 12 POL. PIANI                     | 0     | 6  | 0  | 0  | 5  | 3  | 29 | 26- | 0   |
| 13 S.V. *PRATO ALLO STELVIO       | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |
| 14 GS SV *SAN GENESIO SV JENESIEN | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE: B**  
**Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS: B**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                |                          |        |
|----------|-----|----------------|--------------------------|--------|
| 9/10/14  | 6/A | STEGEN STEGONA | SCILIAR SCHLERN          | 4 - 1  |
| 11/10/14 | 6/A | CHIENES        | SPORTVEREIN VARNA VAHRN  | 6 - 1  |
|          |     | GHERDEINA      | MILLAND                  | 1 - 1  |
|          |     | NATZ           | COLLE CASIES PICHL GSIES | 10 - 2 |
|          |     | TAUFERS        | LATZFONS VERDINGS        | 1 - 3  |
|          |     | VORAN LEIFERS  | BRUNICO BRUNECK AUSWAHL  | 2 - 0  |

**CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE**

| Societa'                         | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|----------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 SSV.D.VORAN LEIFERS            | 15    | 6  | 5  | 0  | 1  | 13 | 6  | 7   | 0   |
| 2 SG LATZFONS VERDINGS           | 13    | 6  | 4  | 1  | 1  | 21 | 4  | 17  | 0   |
| 3 D.S.V.MILLAND                  | 11    | 6  | 3  | 2  | 1  | 12 | 6  | 6   | 0   |
| 4 AC.SG SCILIAR SCHLERN          | 10    | 5  | 3  | 1  | 1  | 8  | 6  | 2   | 0   |
| 5 A.S.V.NATZ                     | 9     | 4  | 3  | 0  | 1  | 22 | 6  | 16  | 0   |
| 6 A.S. CHIENES                   | 8     | 6  | 2  | 2  | 2  | 19 | 8  | 11  | 0   |
| 7 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.    | 7     | 5  | 2  | 1  | 2  | 7  | 7  | 0   | 0   |
| 8 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL  | 6     | 5  | 2  | 0  | 3  | 11 | 17 | 6-  | 0   |
| 9 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES | 5     | 5  | 1  | 2  | 2  | 9  | 15 | 6-  | 0   |
| 10 S.S.V.TAUFERS                 | 4     | 6  | 1  | 1  | 4  | 7  | 15 | 8-  | 0   |
| 11 ASVSSDSTEGEN STEGONA          | 4     | 4  | 1  | 1  | 2  | 6  | 18 | 12- | 0   |
| 12 F.C. GHERDEINA                | 3     | 6  | 0  | 3  | 3  | 4  | 15 | 11- | 0   |
| 13 SPORTVEREIN VARNA VAHRN       | 3     | 6  | 1  | 0  | 5  | 5  | 21 | 16- | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.  
04/A 15/10/14 NATZ STEGEN STEGONA K

**CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE**

| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 D.S.V.MILLAND                    | 11    | 6  | 3  | 2  | 1  | 12 | 6  | 6   | 0   |
| 2 SG LATZFONS VERDINGS             | 10    | 6  | 3  | 1  | 1  | 12 | 3  | 9   | 0   |
| 3 SSV.D.VORAN LEIFERS              | 9     | 6  | 3  | 0  | 1  | 8  | 4  | 4   | 0   |
| 4 A.S. CHIENES                     | 7     | 6  | 2  | 1  | 2  | 18 | 7  | 11  | 0   |
| 5 AC.SG SCILIAR SCHLERN            | 7     | 5  | 2  | 1  | 1  | 7  | 6  | 1   | 0   |
| 6 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.      | 7     | 5  | 2  | 1  | 2  | 7  | 7  | 0   | 0   |
| 7 S.S.V.TAUFERS                    | 4     | 6  | 1  | 1  | 3  | 6  | 11 | 5-  | 0   |
| 8 ASVSSDSTEGEN STEGONA             | 4     | 4  | 1  | 1  | 1  | 6  | 12 | 6-  | 0   |
| 9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN          | 3     | 6  | 1  | 0  | 4  | 4  | 19 | 15- | 0   |
| 10 F.C. GHERDEINA                  | 2     | 6  | 0  | 2  | 2  | 3  | 8  | 5-  | 0   |
| 11 S.S.V.*BRUNICO BRUNECK AUSWAHL  | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |
| 12 A.S.V.*NATZ                     | 0     | 4  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |
| 13 S.S.V.*COLLE CASIES PICHL GSIES | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.  
04/A 15/10/14 NATZ STEGEN STEGONA K

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A  
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                           |                           |               |
|----------|-----|---------------------------|---------------------------|---------------|
| 8/10/14  | 8/A | JUGEND NEUGRIES           | LANA SPORTVEREIN          | 0 - 2         |
|          |     | MAIA ALTA OBERMAIS        | FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | 0 - 4         |
|          |     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO    | SALORNO RAIFFEISEN        | 4 - 3         |
|          |     | PIANI                     | PARTSCHINS RAIFFEISEN     | 0 - 17 (vdGS) |
|          |     | TRAMIN FUSSBALL           | EPPAN                     | 1 - 1         |
| 12/10/14 | 9/A | EPPAN                     | JUGEND NEUGRIES           | 1 - 4         |
|          |     | FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | LANA SPORTVEREIN          | 4 - 2         |
|          |     | PARTSCHINS RAIFFEISEN     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO    | 4 - 1         |
|          |     | SALORNO RAIFFEISEN        | TRAMIN FUSSBALL           | 4 - 1         |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
| 1 U.S. LANA SPORTVEREIN            | 21    | 9  | 7  | 0  | 0  | 21 | 7  | 14  | 0   |  |
| 2 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN      | 16    | 9  | 5  | 1  | 1  | 27 | 10 | 17  | 0   |  |
| 3 A.S.C.JUGEND NEUGRIES            | 16    | 9  | 5  | 1  | 1  | 19 | 7  | 12  | 0   |  |
| 4 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN         | 9     | 9  | 3  | 0  | 4  | 10 | 11 | 1-  | 0   |  |
| 5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS         | 9     | 8  | 3  | 0  | 4  | 9  | 16 | 7-  | 0   |  |
| 6 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO     | 6     | 9  | 2  | 0  | 5  | 7  | 16 | 9-  | 0   |  |
| 7 A.F.C.EPPAN                      | 4     | 9  | 1  | 1  | 5  | 5  | 15 | 10- | 0   |  |
| 8 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL            | 1     | 9  | 0  | 1  | 6  | 5  | 21 | 16- | 0   |  |
| 9 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL       | 0     | 9  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:B  
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

**DATA GIORNATA**

|          |     |                       |                       |       |
|----------|-----|-----------------------|-----------------------|-------|
| 8/10/14  | 8/A | BOZNER                | GHERDEINA             | 2 - 0 |
|          |     | LAIIVES BRONZOLO      | STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 - 0 |
|          |     | MILLAND               | SPORT CLUB ST.GEORGEN | 0 - 1 |
|          |     | VIRTUS DON BOSCO      | NAPOLI CLUB BOLZANO   | 2 - 1 |
| 12/10/14 | 9/A | GHERDEINA             | MILLAND               | 1 - 1 |
|          |     | NAPOLI CLUB BOLZANO   | STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 - 4 |
|          |     | SPORT CLUB ST.GEORGEN | BRIXEN                | 1 - 1 |
|          |     | VIRTUS DON BOSCO      | BOZNER                | 1 - 6 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
| 1 S.S.V.BRIXEN                     | 20    | 8  | 6  | 2  | 0  | 35 | 8  | 27  | 0   |  |
| 2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN      | 18    | 9  | 5  | 3  | 0  | 19 | 6  | 13  | 0   |  |
| 3 F.C. BOZNER                      | 16    | 8  | 5  | 1  | 2  | 26 | 10 | 16  | 0   |  |
| 4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.       | 15    | 9  | 4  | 3  | 1  | 16 | 7  | 9   | 0   |  |
| 5 A.S.D.LAIIVES BRONZOLO           | 11    | 8  | 3  | 2  | 3  | 13 | 11 | 2   | 0   |  |
| 6 D.S.V.MILLAND                    | 10    | 8  | 3  | 1  | 4  | 18 | 15 | 3   | 0   |  |
| 7 F.C. GHERDEINA                   | 7     | 8  | 2  | 1  | 5  | 12 | 22 | 10- | 0   |  |
| 8 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO           | 4     | 8  | 1  | 1  | 6  | 5  | 34 | 29- | 0   |  |
| 9 NAPOLI CLUB BOLZANO              | 0     | 9  | 0  | 0  | 8  | 3  | 34 | 31- | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |



Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:A  
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                     |                          |       |
|----------|-----|---------------------|--------------------------|-------|
| 11/10/14 | 6/A | AUER ORA            | SCHENNA SEKTION FUSSBALL | 0 - 4 |
|          |     | BOZNER              | CASTELBELLO CIARDES      | 1 - 0 |
|          |     | MERANO MERAN CALCIO | VORAN LEIFERS            | 0 - 7 |
|          |     | SPORT CLUB LAAS     | ALGUND RAFFEISEN A.S.D.  | 2 - 2 |
|          |     | TERLANO             | LAIVES BRONZOLO          | 3 - 3 |
|          |     | WEINSTRASSE SUED    | LAATSCH TAUFERS          | 1 - 2 |
| 12/10/14 | 6/A | SCHLANDERS          | STELLA AZZURRA A.S.D.    | 7 - 1 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL | 15 | 6 | 5 | 0 | 0 | 26 | 4 | 22 | 0 |
| 2 SSV.D.VORAN LEIFERS | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 18 | 8 | 10 | 0 |
| 3 F.C. TERLANO | 7 | 6 | 2 | 1 | 0 | 10 | 2 | 8 | 0 |
| 4 S.C. SCHLANDERS | 7 | 6 | 2 | 1 | 2 | 14 | 10 | 4 | 0 |
| 5 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES | 7 | 6 | 2 | 1 | 2 | 13 | 16 | 3- | 0 |
| 6 A.S.D.SPORT CLUB LAAS | 6 | 6 | 1 | 3 | 1 | 11 | 11 | 0 | 0 |
| 7 S.C. AUER ORA | 6 | 6 | 2 | 0 | 3 | 9 | 10 | 1- | 0 |
| 8 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D. | 6 | 6 | 1 | 3 | 1 | 11 | 14 | 3- | 0 |
| 9 S.P.G.LAATSCH TAUFERS | 4 | 6 | 1 | 1 | 4 | 3 | 17 | 14- | 0 |
| 10 S.S.V.WEINSTRASSE SUED | 1 | 6 | 0 | 1 | 3 | 4 | 11 | 7- | 0 |
| 11 F.C. MERANO MERAN CALCIO | 0 | 6 | 0 | 0 | 3 | 1 | 17 | 16- | 0 |
| 12 F.C. *BOZNER | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13 U.S. *STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:B  
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

**DATA GIORNATA**

|          |     |                         |                           |              |
|----------|-----|-------------------------|---------------------------|--------------|
| 11/10/14 | 6/A | BRIXEN                  | SPORT CLUB ST.GEORGEN     | 2 - 1        |
|          |     | JUGEND NEUGRIES         | TAUFERS                   | 5 - 4        |
|          |     | KLAUSEN CHIUSA          | S.LORENZO                 | 0 - 8        |
|          |     | SARNTAL FUSSBALL        | VINTL                     | 3 - 0 (vdGS) |
|          |     | VAL BADIA               | TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 5 - 0        |
|          |     | VELTURNO FELDTHURNS     | PLOSE                     | 3 - 2        |
| 12/10/14 | 6/A | BRUNICO BRUNECK AUSWAHL | NATZ                      | 2 - 3        |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.C.D.VAL BADIA | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 20 | 8 | 12 | 0 |
| 2 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 23 | 11 | 12 | 0 |
| 3 A.S.D.S.LORENZO | 10 | 6 | 3 | 1 | 0 | 14 | 3 | 11 | 0 |
| 4 A.S.V.NATZ | 10 | 6 | 3 | 1 | 0 | 16 | 6 | 10 | 0 |
| 5 S.S.V.TAUFERS | 7 | 6 | 2 | 1 | 0 | 10 | 7 | 3 | 0 |
| 6 U.S. VELTURNO FELDTHURNS | 6 | 6 | 2 | 0 | 3 | 10 | 14 | 4- | 0 |
| 7 S.C. PLOSE | 4 | 6 | 1 | 1 | 2 | 7 | 12 | 5- | 0 |
| 8 TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 4 | 6 | 1 | 1 | 2 | 8 | 14 | 6- | 0 |
| 9 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA | 4 | 6 | 1 | 1 | 3 | 5 | 19 | 14- | 0 |
| 10 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL | 3 | 6 | 1 | 0 | 4 | 10 | 13 | 3- | 0 |
| 11 S.V. VINTL | 0 | 6 | 0 | 0 | 4 | 3 | 19 | 16- | 0 |
| 12 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13 S.S.V.*BRIXEN | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

**Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A**  
**Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                        |                        |       |
|----------|-----|------------------------|------------------------|-------|
| 8/10/14  | 8/A | EPPAN                  | TRAMIN FUSSBALL        | 0 - 3 |
|          |     | PARTSCHINS RAIFFEISEN  | VIRTUS DON BOSCO       | 2 - 1 |
|          |     | SALORNO RAIFFEISEN     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 7 - 1 |
| 9/10/14  | 8/A | STELLA AZZURRA A.S.D.  | MERANO MERAN CALCIO    | 0 - 2 |
| 12/10/14 | 9/A | LAIVES BRONZOLO        | EPPAN                  | 5 - 1 |
|          |     | MERANO MERAN CALCIO    | VIRTUS DON BOSCO       | 2 - 3 |
|          |     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO | PARTSCHINS RAIFFEISEN  | 1 - 6 |
|          |     | TRAMIN FUSSBALL        | SALORNO RAIFFEISEN     | 1 - 0 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |
| 1 A.S.D.LAIVES BRONZOLO            | 19    | 8  | 6  | 1  | 1  | 24 | 8  | 16 | 0   |  |
| 2 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.       | 18    | 8  | 6  | 0  | 2  | 20 | 10 | 10 | 0   |  |
| 3 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL            | 17    | 8  | 5  | 2  | 1  | 19 | 6  | 13 | 0   |  |
| 4 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN      | 16    | 8  | 5  | 1  | 2  | 22 | 6  | 16 | 0   |  |
| 5 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO           | 15    | 8  | 5  | 0  | 3  | 24 | 16 | 8  | 0   |  |
| 6 A.F.C.EPPAN                      | 9     | 8  | 3  | 0  | 5  | 13 | 23 | 10 | 0   |  |
| 7 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN         | 4     | 8  | 1  | 1  | 6  | 12 | 20 | 8  | 0   |  |
| 8 F.C. MERANO MERAN CALCIO         | 4     | 8  | 1  | 1  | 6  | 5  | 19 | 14 | 0   |  |
| 9 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO     | 3     | 8  | 1  | 0  | 7  | 12 | 43 | 31 | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |

**Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:B**  
**Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:B**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                 |                           |       |
|----------|-----|-----------------|---------------------------|-------|
| 8/10/14  | 7/A | JUGEND NEUGRIES | GHERDEINA                 | 3 - 2 |
| 12/10/14 | 1/R | BOZNER          | AUSWAHL RIDNAUNTAL        | 1 - 2 |
|          |     | BRIXEN          | FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | 6 - 1 |
|          |     | JUGEND NEUGRIES | SPORT CLUB ST.GEORGEN     | 2 - 4 |
|          |     | MILLAND         | GHERDEINA                 | 0 - 6 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |
| 1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN      | 18    | 8  | 6  | 0  | 1  | 17 | 6  | 11 | 0   |  |
| 2 AUSWAHL RIDNAUNTAL               | 18    | 8  | 6  | 0  | 1  | 16 | 6  | 10 | 0   |  |
| 3 F.C. BOZNER                      | 12    | 8  | 4  | 0  | 3  | 18 | 12 | 6  | 0   |  |
| 4 A.S.C.JUGEND NEUGRIES            | 10    | 8  | 3  | 1  | 3  | 14 | 15 | 1  | 0   |  |
| 5 S.S.V.BRIXEN                     | 7     | 8  | 2  | 1  | 3  | 9  | 9  | 0  | 0   |  |
| 6 F.C. GHERDEINA                   | 6     | 8  | 2  | 0  | 5  | 18 | 12 | 6  | 0   |  |
| 7 D.S.V.MILLAND                    | 0     | 8  | 0  | 0  | 7  | 5  | 37 | 32 | 0   |  |
| 8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL       | 0     | 8  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |    |     |  |

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:A  
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

**DATA GIORNATA**

|          |     |                        |                         |       |
|----------|-----|------------------------|-------------------------|-------|
| 11/10/14 | 6/A | LATSCH                 | COLDRANO S.V.GOLDRAIN   | 3 - 8 |
|          |     | OLIMPIA HOLIDAY MERANO | MALLES SPORTVEREIN MALS | 1 - 5 |
|          |     | PARTSCHINS RAIFFEISEN  | LANA SPORTVEREIN        | 0 - 5 |
|          |     | SCHLANDERS             | SLUDERNO                | 2 - 2 |
| 12/10/14 | 6/A | SPORT CLUB LAAS        | CERMES MARLENGO         | 1 - 8 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
| 1 A.S.D.CERMES MARLENGO            | 15    | 6  | 5  | 0  | 0  | 43 | 1  | 42  | 0   |  |
| 2 A.S. SLUDERNO                    | 10    | 6  | 3  | 1  | 1  | 31 | 13 | 18  | 0   |  |
| 3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS         | 10    | 5  | 3  | 1  | 0  | 21 | 4  | 17  | 0   |  |
| 4 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN       | 6     | 6  | 2  | 0  | 3  | 14 | 29 | 15- | 0   |  |
| 5 S.C. SCHLANDERS                  | 5     | 6  | 1  | 2  | 1  | 5  | 7  | 2-  | 0   |  |
| 6 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS     | 3     | 5  | 1  | 0  | 2  | 16 | 6  | 10  | 0   |  |
| 7 U.S. LANA SPORTVEREIN            | 3     | 5  | 1  | 0  | 2  | 4  | 10 | 6-  | 0   |  |
| 8 A.S.D.SPORT CLUB LAAS            | 3     | 6  | 1  | 0  | 3  | 7  | 21 | 14- | 0   |  |
| 9 S.V. LATSCH                      | 0     | 6  | 0  | 0  | 5  | 6  | 56 | 50- | 0   |  |
| 10 A.S.V.*PARTSCHINS RAIFFEISEN    | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| 11 A.S.D.*OLIMPIA HOLIDAY MERANO   | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:B  
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

**DATA GIORNATA**

|          |     |                     |                         |       |
|----------|-----|---------------------|-------------------------|-------|
| 11/10/14 | 6/A | JUGEND NEUGRIES     | BOLZANO 1996 BOZEN 1996 | 3 - 2 |
|          |     | NAPOLI CLUB BOLZANO | REAL BOLZANO            | 1 - 2 |
|          |     | RIFFIAN KUENS       | TIROL                   | 3 - 0 |
|          |     | ST.PAULS            | LAIVES BRONZOLO         | 3 - 1 |
|          |     | VIRTUS DON BOSCO    | NALS                    | 0 - 2 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|------------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| Societa'                           | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |  |
| *-----*                            |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
| 1 A.S.V.RIFFIAN KUENS              | 12    | 6  | 4  | 0  | 0  | 28 | 0  | 28  | 0   |  |
| 2 A.F.C.MOOS                       | 9     | 5  | 3  | 0  | 0  | 17 | 3  | 14  | 0   |  |
| 3 F.C. NALS                        | 7     | 6  | 2  | 1  | 2  | 18 | 11 | 7   | 0   |  |
| 4 F.C.D.ST.PAULS                   | 7     | 6  | 2  | 1  | 2  | 13 | 14 | 1-  | 0   |  |
| 5 U.S. REAL BOLZANO                | 6     | 5  | 2  | 0  | 1  | 6  | 7  | 1-  | 0   |  |
| 6 F.C.D.TIROL                      | 3     | 5  | 1  | 0  | 2  | 7  | 6  | 1   | 0   |  |
| 7 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996     | 0     | 5  | 0  | 0  | 2  | 0  | 13 | 13- | 0   |  |
| 8 NAPOLI CLUB BOLZANO              | 0     | 6  | 0  | 0  | 5  | 1  | 36 | 35- | 0   |  |
| 9 A.S.D.*VIRTUS DON BOSCO          | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| 10 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO          | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| 11 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES          | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |       |    |    |    |    |    |    |     |     |  |

**Campionato Provinciale:** **GIOVANISSIMI** **GIRONE:C**  
**Landesmeisterschaft:** **B-JUGEND** **KREIS:C**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                           |                       |       |
|----------|-----|---------------------------|-----------------------|-------|
| 11/10/14 | 6/A | BRIXEN                    | KLAUSEN CHIUSA        | 7 - 1 |
|          |     | GHERDEINA                 | JUVENTUS CLUB BOLZANO | 2 - 0 |
|          |     | SCILIAR SCHLERN           | WEINSTRASSE SUED      | 3 - 3 |
|          |     | VORAN LEIFERS             | SARNTAL FUSSBALL      | 1 - 7 |
| 12/10/14 | 6/A | FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | VELTURNO FELDTURNS    | 2 - 0 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| Societa'                          | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|-----------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL          | 9     | 6  | 3  | 0  | 1  | 13 | 6  | 7   | 0   |
| 2 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO      | 9     | 5  | 3  | 0  | 1  | 12 | 6  | 6   | 0   |
| 3 SSV.D.VORAN LEIFERS             | 9     | 6  | 3  | 0  | 2  | 14 | 13 | 1   | 0   |
| 4 AC.SG SCILIAR SCHLERN           | 7     | 5  | 2  | 1  | 0  | 10 | 6  | 4   | 0   |
| 5 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA            | 6     | 6  | 2  | 0  | 2  | 9  | 11 | 2-  | 0   |
| 6 S.S.V.WEINSTRASSE SUED          | 4     | 6  | 1  | 1  | 2  | 6  | 11 | 5-  | 0   |
| 7 U.S. VELTURNO FELDTURNS         | 3     | 6  | 1  | 0  | 2  | 12 | 8  | 4   | 0   |
| 8 S.V. CAMPO TRENDS SV FREIENFELD | 0     | 5  | 0  | 0  | 5  | 7  | 22 | 15- | 0   |
| 9 S.S.V.*BRIXEN                   | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |
| 10 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL     | 0     | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |
| 11 F.C. *GHERDEINA                | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale:** **GIOVANISSIMI** **GIRONE:D**  
**Landesmeisterschaft:** **B-JUGEND** **KREIS:D**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                         |                       |       |
|----------|-----|-------------------------|-----------------------|-------|
| 10/10/14 | 6/A | SCHABS                  | TAUFERS               | 1 - 2 |
| 11/10/14 | 6/A | CADIPIETRA STEINHAUS    | SEXTEN                | 3 - 0 |
|          |     | SPORT CLUB ST.GEORGEN   | S.LORENZO             | 5 - 2 |
|          |     | TESIDO                  | RISCONE S.V.REISCHACH | 0 - 3 |
| 12/10/14 | 6/A | SPORTVEREIN VARNA VAHRN | VAL BADIA             | 0 - 3 |

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| Societa'                        | Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR  | Pen |
|---------------------------------|-------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| 1 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS    | 12    | 5  | 4  | 0  | 0  | 13 | 4  | 9   | 0   |
| 2 A.C.D.VAL BADIA               | 12    | 5  | 4  | 0  | 0  | 7  | 1  | 6   | 0   |
| 3 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH    | 12    | 6  | 4  | 0  | 1  | 15 | 11 | 4   | 0   |
| 4 A.S.D.VALDAORA OLANG          | 10    | 5  | 3  | 1  | 0  | 10 | 3  | 7   | 0   |
| 5 S.S.V.TAUFERS                 | 9     | 5  | 3  | 0  | 2  | 11 | 9  | 2   | 0   |
| 6 A.F.C.SEXTEN                  | 6     | 5  | 2  | 0  | 2  | 7  | 6  | 1   | 0   |
| 7 A.S.D.TESIDO                  | 4     | 6  | 1  | 1  | 4  | 6  | 13 | 7-  | 0   |
| 8 A.S.D.S.LORENZO               | 3     | 6  | 1  | 0  | 4  | 12 | 12 | 0   | 0   |
| 9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN       | 3     | 5  | 1  | 0  | 4  | 9  | 17 | 8-  | 0   |
| 10 A.S.V.SCHABS                 | 0     | 6  | 0  | 0  | 6  | 5  | 19 | 14- | 0   |
| 11 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN | 0     | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0   | 0   |

\* = FUORI CLASSIFICA

**Torneo:** GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME **GIRONE:A**  
**Turnier:** JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B-JUGEND **KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

11/10/14 5/A SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD VORAN LEIFERS 4 - 0  
 12/10/14 5/A MAIA ALTA OBERMAIS VIPITENO STERZING A.S.D. 0 - 4  
 ST.MARTIN PASS UNTERLAND DAMEN 1 - 4

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

| *=====*                            |                   |    |    |    |    |                |            |    |     |  |
|------------------------------------|-------------------|----|----|----|----|----------------|------------|----|-----|--|
| Societa'                           | Punti             | PG | PV | PN | PP | RF             | RS         | DR | Pen |  |
| *-----*                            |                   |    |    |    |    |                |            |    |     |  |
| 1 C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD   | 12                | 5  | 4  | 0  | 1  | 31             | 2          | 29 | 0   |  |
| 2 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.    | 12                | 5  | 4  | 0  | 1  | 23             | 3          | 20 | 0   |  |
| 3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS         | 12                | 5  | 4  | 0  | 1  | 14             | 9          | 5  | 0   |  |
| 4 F.C. RED LIONS TARSCH            | 9                 | 3  | 3  | 0  | 0  | 12             | 2          | 10 | 0   |  |
| 5 F.C. UNTERLAND DAMEN             | 6                 | 5  | 2  | 0  | 3  | 11             | 14         | 3  | 0   |  |
| 6 SSV.D.VORAN LEIFERS              | 3                 | 4  | 1  | 0  | 3  | 4              | 10         | 6  | 0   |  |
| 7 A.S.V.RIFFIAN KUENS              | 0                 | 4  | 0  | 0  | 4  | 0              | 27         | 27 | 0   |  |
| 8 S.C. ST.MARTIN PASS              | 0                 | 5  | 0  | 0  | 5  | 2              | 30         | 28 | 0   |  |
| *----- * = FUORI CLASSIFICA -----* |                   |    |    |    |    |                |            |    |     |  |
| GIOR. DATA                         | SQUADRA OSPITANTE |    |    |    |    | SQUADRA OSPITE | COD.MOTIV. |    |     |  |
| 03/A 28/09/14                      | RED LIONS TARSCH  |    |    |    |    | VORAN LEIFERS  | R          |    |     |  |
| 05/A 12/10/14                      | RED LIONS TARSCH  |    |    |    |    | RIFFIAN KUENS  | R          |    |     |  |

**Torneo:** ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:A**  
**Turnier:** C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

11/10/14 6/A LANA SPORTVEREIN PARTSCHINS RAIFFEISENsq.B 3 - 0  
 TERLANO PARTSCHINS RAIFFEISEN 3 - 1  
 12/10/14 6/A MOLTEN VORAN OLIMPIA HOLIDAY MERANO 3 - 3

**Torneo:** ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:B**  
**Turnier:** C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:B**

**DATA GIORNATA**

11/10/14 6/A ALTO ADIGE TRAMIN FUSSBALL 3 - 0  
 BOZNER VORAN LEIFERS 3 - 0  
 JUGEND NEUGRIES VIRTUS DON BOSCO 3 - 1  
 12/10/14 6/A LAIVES BRONZOLO ST.PAULS 0 - 3  
 13/10/14 6/A SALORNO RAIFFEISEN EPPAN 3 - 0

**Torneo:** ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:C**  
**Turnier:** C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:C**

**DATA GIORNATA**

11/10/14 5/A VIRTUS DON BOSCO sq.B LAIVES BRONZOLO sq.B 3 - 1  
 12/10/14 5/A BOLZANO 1996 BOZEN 1996 BOZNER sq.B 1 - 3  
 JUGEND NEUGRIES sq.B STELLA AZZURRA A.S.D. 3 - 2  
 JUVENTUS CLUB BOLZANO REAL BOLZANO 3 - 0

**Torneo:** ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:D**  
**Turnier:** C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:D**

**DATA GIORNATA**

11/10/14 5/A AUSWAHL RIDNAUNTAL NEUSTIFT 1 - 3  
 BRUNICO BRUNECK AUSWAHL GHERDEINA 3 - 0  
 MILLAND BRIXEN 2 - 2  
 SSV BRIXEN OBI MUHLBACH RODENECK VALS 3 - 2  
 12/10/14 5/A SPORT CLUB ST.GEORGEN CAMPO TRENS SV FREIENFELD 3 - 0

**Torneo:** ESORDIENTI 9 contro 9 **GIRONE:A**  
**Turnier:** C-JUGEND 9 gegen 9 **KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

|          |     |                          |                     |       |
|----------|-----|--------------------------|---------------------|-------|
| 11/10/14 | 5/A | BOLZANO 1996 BOZEN 1996  | JUGEND NEUGRIES     | 2 - 1 |
|          |     | BRIXEN                   | SALORNO RAIFFEISEN  | 2 - 2 |
|          |     | PINETA                   | STEINEGG RAIFFEISEN | 1 - 3 |
|          |     | VIPITENO STERZING A.S.D. | NAPOLI CLUB BOLZANO | 3 - 0 |

**COPPA ITALIA ECCELLENZA e PROMOZIONE / ITALIENPOKAL OBER- und LANDESLIGA**

**Andata / Hinspiel**

|         |     |                    |                       |       |
|---------|-----|--------------------|-----------------------|-------|
| 8/10/14 | 1/A | SALORNO RAIFFEISEN | SPORT CLUB ST.GEORGEN | 0 - 3 |
|---------|-----|--------------------|-----------------------|-------|

**COPPA PROVINCIA 1^ CATEGORIA / LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA**

**Andata / Hinspiel**

|         |     |                     |                         |       |
|---------|-----|---------------------|-------------------------|-------|
| 8/10/14 | 1/A | MERANO MERAN CALCIO | MALLES SPORTVEREIN MALS | 0 - 2 |
| 8/10/14 | 1/A | FRANGART RAIFFEISEN | AUER ORA                | 1 - 0 |
| 9/10/14 | 1/A | MILLAND             | BRUNICO BRUNECK AUSWAHL | 1 - 1 |
| 8/10/14 | 1/A | SCHABS              | BRESSANONE              | 2 - 1 |

**1^ Giornata Triangolare / 1. Spieltag Dreierkreis**

|         |     |         |        |       |
|---------|-----|---------|--------|-------|
| 8/10/14 | 1/A | TERLANO | LATSCH | 0 - 2 |
|---------|-----|---------|--------|-------|

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
|      Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen|
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 S.V. LATSCH          3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 2 F.C. NALS            0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 F.C. TERLANO        0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2-| 0 |
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

**1^ Giornata Triangolare / 1. Spieltag Dreierkreis**

|         |     |                       |         |       |
|---------|-----|-----------------------|---------|-------|
| 8/10/14 | 1/A | HOCHPUSTERTAL ALTA P. | ALBEINS | 1 - 2 |
|---------|-----|-----------------------|---------|-------|

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
|      Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen|
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 S.V. ALBEINS        3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 1 | 0 |
| 2 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P. 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 1-| 0 |
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 15/10/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

-----  
Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 15/10/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

### Campionato / Meisterschaft PROMOZIONE / LANDESLIGA

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

WINKLER MATTHIAS (STEGEN STEGONA)

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

KUMRIJA HALIM (PIANI)  
MORANO ALCIBIADE CIPR (WEINSTRASSE SUED)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

##### **SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

BRANCALION ARNO (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)  
SANTACHIARA DAVIDE (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

ELZENBAUMER MATTHIAS (LATZFONS VERDINGS)  
OBRIST HANS PETER (LATZFONS VERDINGS)  
IORIS DAVIDE (MAIA ALTA OBERMAIS)  
METZ MARTIN (NATURNS)  
LEKIQI ARJON (PIANI)  
STOCKNER HANSJORG (PLOSE)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 13/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

KOELLEMANN HANNES (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

GERMANO IVAN (SCILIAR SCHLERN)  
UNTERKOFLE MAXIMILIAN (SCILIAR SCHLERN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

LADURNER PHILIPP (PARTSCHINS RAIFFEISEN)  
PRIMERANO MARCO (SCILIAR SCHLERN)

**Campionato / Meisterschaft  
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MARSICANO MANUEL (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

HILPOLD DANIEL (ALBEINS)



**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| PERLONGO PHILIP VICTOR | (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA) |
| PFOSTL MICHAEL ALEXAND | (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA) |
| PLONER DANIEL          | (KLAUSEN CHIUSA)            |
| RABENSTEINER PATRICK   | (KLAUSEN CHIUSA)            |
| AMORT JOHANNES         | (VINTL)                     |

**GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 CADAPIETRA STEINHAUS  
Per avere suoi sostenitori urlato verso l'arbitro varie locuzioni offensive.  
Weil die eigenen Anahenger dem Schiedsrichter verschiedene beleidigende Ausdrücke zugerufen hatten.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| UEBEREGGER MICHAEL | (CAMPO TRENS SV FREIENFELD) |
|--------------------|-----------------------------|

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| FERRARA CARMINE DANIEL | (BREZZANONE)                |
| STEINHAUSER STEFAN     | (CADAPIETRA STEINHAUS)      |
| WIESER DAVID           | (CAMPO TRENS SV FREIENFELD) |
| SCHULER LUKAS          | (LATSCH)                    |
| BARIGOZZI BENJAMIN     | (MILLAND)                   |
| LECHTHALER FABIAN      | (SCHLANDERS)                |
| NACHIRA ALBERTO        | (TERLANO)                   |

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| SEEBER HANNES      | (CADAPIETRA STEINHAUS)      |
| RAINER THOMAS      | (CAMPO TRENS SV FREIENFELD) |
| ZAMPIELLO MAURIZIO | (MERANO MERAN CALCIO)       |
| BURGER MICHAEL     | (MILLAND)                   |
| LAHNER FABIAN      | (MILLAND)                   |

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| SERGI STEFANO      | (AUER ORA)                |
| KLETTENHAMMER MAX  | (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL) |
| WEISS KURT         | (CASTELBELLO CIARDES)     |
| SCHULER LUKAS      | (LATSCH)                  |
| LINGG PAUL         | (MALLES SPORTVEREIN MALS) |
| PALLHUBER SIMON    | (RISCONE S.V.REISCHACH)   |
| REIFER HANNES      | (SCHABS)                  |
| CASTELLANETA MARCO | (TERLANO)                 |

**Campionato / Meisterschaft  
2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 LAIVES BRONZOLO  
mancato utilizzo nelle sostituzioni dei previsti cartelli numerici.  
Fehlens bei den Auswechslungen der vorgeschriebenen Nummernschilder.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| GUNSCH LUKAS    | (MONTAN)     |
| UNGERER ANDREAS | (MONTAN)     |
| ZANIRATO CHRIS  | (OLTRISARCO) |

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| VON WEBERN LUKAS | (ALDEIN PETERSBERG) |
|------------------|---------------------|

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| GURNDIN SIMON      | (ALDEIN PETERSBERG)        |
| UNTERTHINER DANIEL | (BARBIANO)                 |
| PICHLER DIETMAR    | (MONTAN)                   |
| DOSSER HANNES      | (SCHENNA SEKTION FUSSBALL) |

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 SPORT CLUB LAAS  
per insulti all'arbitro da parte dei propri sostenitori durante tutta la durata della gara - wegen Beschimpfungen des Schiedsrichters seitens der eigenen Anhaenger waehrend der gesamten Spieldauer.

Euro 60,00 VELTURNO FELDTHURNS  
per avere i propri sostenitori insultato l'arbitro a fine gara - weil die eigenen Anhaenger nach Spielende den Schiedsrichter beschimpft haben.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

CASAGRANDE ROBERTO (ULTEN RAIFFEISEN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG**

BRAUN WERNER (VELTURNO FELDTHURNS)

**A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN DER SCHIEDSRICHTERASSISTENTEN**

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 30/10/2014

FERDIGG VIGILIO (RINA)

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 23/10/2014

RAFFEINER HANS JOERG (SPORT CLUB LAAS)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

FLEISCHMANN ARMIN (SPORT CLUB LAAS)

HAUSER DIETMAR (SPORT CLUB LAAS)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PILLON WOLFGANG (EYRS)

DAZ MICHELE (FORTEZZA)

PAULMICHL FABIAN (LAATSCH TAUFERS)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| TSCHAFFERT IVAN     | (RINA)                     |
| RIEDL SVEN          | (RITTEN SPORT AMATEURSP.V) |
| MUTSCHLECHNER MARCO | (SPORT CLUB MAREO)         |

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| NIEDERFRINIGER PHILIPP | (EYRS)                     |
| BERTAMINI LUCA         | (GRIES A.S.D.)             |
| GUGLIELMI MICHELE PIO  | (KALTERER SV FUSSBALL)     |
| PAULMICHL MARCO        | (LAATSCH TAUFERS)          |
| PERINI IVAN            | (RITTEN SPORT AMATEURSP.V) |
| ELZENBAUMER HANNES     | (S.LORENZO)                |
| FEDERSPIEL STEFAN      | (SPORT CLUB LAAS)          |
| HORRER THOMAS          | (SPORT CLUB LAAS)          |
| LUGGIN GUNTHER         | (SPORT CLUB LAAS)          |
| CASTLUNGER THOMAS      | (SPORT CLUB MAREO)         |
| FRENNER GABRIEL        | (SPORT CLUB MAREO)         |
| SORZE ANDREA           | (STELLA AZZURRA A.S.D.)    |
| VASON DENIS            | (STELLA AZZURRA A.S.D.)    |
| PLASELLER DAVID        | (TIROL)                    |
| KERSCHBAUMER MANUEL    | (VELTURNO FELDTURNS)       |

**Campionato / Meisterschaft  
3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 COLDRANO S.V.GOLDRAIN  
mancanza di acqua calda nello spogliatoio dell'arbitro.  
Weil in der Schiedsrichterkabine kein warmes Wasser verfügbbar war.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

|                |              |
|----------------|--------------|
| PEGGER PHILIPP | (MORTER)     |
| EGGER MANUEL   | (ST.PANKRAZ) |

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| WOLF STEPHAN           | (ALGUND RAFFEISEN A.S.D.) |
| RECHENMACHER CHRISTIAN | (CORCES)                  |
| SACHSALBER MARKUS      | (MORTER)                  |
| FALK MARTIN            | (NEUSTIFT)                |

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| STEINKELLER MARKUS  | (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)    |
| LEITER PATRICK      | (NEUSTIFT)                 |
| MELEGARI LUCA       | (RENTSCH)                  |
| KUPPELWIESER MARKUS | (ST.PANKRAZ)               |
| COSTA AUGUSTO       | (VIPITENO STERZING A.S.D.) |

**GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 WIESEN  
per avere un piccolo gruppo di propri tifosi offeso l'arbitro in diversi momenti della gara - weil eine kleine Gruppe der eigenen Anhänger zu verschiedenen Zeitpunkten des Spieles den Schiedsrichter beleidigt hat

Euro 60,00 LAGHETTI RAFFEISEN  
Per avere suo sostenitore, posizionato dietro la panchina della squadra insulato ripetutamente l'arbitro durante la gara.  
Weil ein eigener Anhänger, der sich hinter der Reserveband der Mannschaft aufhielt, wiederholt den Schiedsrichter beschimpfte.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

|   |          |
|---|----------|
| DORIGO EMANUEL  | (LA VAL) |
| per proteste e offese all'arbitro - wegen Protestierens und Beleidigung des Schiedsrichters |          |

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| LUDWIG FABIAN     | (UNTERLAND BERG) |
| NICOLO ROBERTO    | (UNTERLAND BERG) |
| GRAUS PATRICK     | (WIESEN)         |
| LANTHALER PHILIPP | (WIESEN)         |

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

NIEDERKOFLENER HANNES

(VALDAORA OLANG)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

BERTOLINI RANDOLF

(ANDRIAN)

AUER MARTIN

(EGGENTAL)

FERROCINO ANDREA

(FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)

SARR BAYE MBOR

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

FEOLA PAOLO

(GLADIATORS)

CIPRIANI DAMIR

(GOSENSASS)

SPECHTENHAUSER LORENZ

(GOSENSASS)

DORIGO EMANUEL

(LA VAL)

WEGHER IVAN

(LAGHETTI RAIFFEISEN)

SOFFIATTI DENIS

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

DAGOSTIN IVAN

(UNTERLAND BERG)

**Campionato / Meisterschaft  
FEMMINILE / DAMEN SERIE D**

**GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2014**

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 12/10/2014 STELLA AZZURRA A.S.D. - UNTERLAND DAMEN

- visto che la squadra del F.C. UNTERLAND DAMEN ha comunicato di rinunciare alla disputa della gara stessa;
- visti l'art.53 delle N.O.I.F., l'art.17 del C.G.S. e il C.U.n.1 della L.N.D. relativo alla corrente stagione sportiva,  
delibera

di comminare alla suddetta squadra la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 e l'ammenda di euro 150,00 in quanto prima rinuncia;

- da die Mannschaft von F.C. UNTERLAND DAMEN den Verzicht an der Teilnahme am obigen Spiel mitgeteilt hat,
- nach Einsichtnahme in die Artt. 53 der NOIF, 17 des SpGK und in das O.R. Nr. 1 der N.A.L. der laufenden Sportsaison,  
beschliesst

gegen die obige Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlusts mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen und mit einer Geldbusse von 150,00 wegen 1. Verzicht zu bestrafen.

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

SCHWITZER VANESSA (RIFFIAN KUENS)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

UNTERLAND DAMEN  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 150,00 UNTERLAND DAMEN  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

|   |
|---|
| <p><b>Campionato / Meisterschaft</b><br/><b>CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUßBALL SERIE C2</b></p> |
|---|

**GARE DEL / SPIELE VOM** 10/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PASINI LUCA (BASSA ATESSINA UNTERLAND F)

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft  
JUNIORES / JUNIOREN**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 11/10/2014 BOLZANO 1996 BOZEN 1996 - SPORT CLUB ST.GEORGEN

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 20' del 2° tempo è stato ammonito il calciatore n.3 JIMENEZ Jose nato il 28.2.1998 partecipante al gioco con la squadra del F.C.BOLZANO 1996 BOZEN 1996 senza averne titolo perchè non compreso tra i tesserati della società;
- visti gli artt.17/5 e 29/8 del C.G.S.,  
delibera

di comminare:

- alla suddetta squadra la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3;
- alla società F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 una ammenda di euro 60,00;
- al dirigente accompagnatore BAZZANELLA David l'inibizione a svolgere attività fino al 23.10.2014;
- al calciatore JIMENEZ JOSE la squalifica fino al 23.10.2014.
- nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht aus dem hervorgeht, dass in der 20' der 2.Halbzeit der Fussballspieler Nr. 3 JIMENEZ Jose, geboren am 28.2.1998, verwarnt wurde und der fuer die Mannschaft F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 ohne Berechtigung, da nicht gemeldet, eingesetzt wurde;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5 und 29/8 des SpGK,  
beschliesst
- gegen die obige Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen;
- dem Verein F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 die Gelbusse von Euro 60,00 aufzuerlegen;
- dem offiziellen Mannschaftsverantwortlichen BAZZANELLA David jegliche Verbandstaetigkeit bis einschliesslich 23.10.2014 zu untersagen;
- dem Fussballspieler JIMENEZ Jose eine Sperre bis einschliesslich 23.10.2014 aufzuerlegen.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

BOLZANO 1996 BOZEN 1996  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 BOLZANO 1996 BOZEN 1996  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.



Euro 60,00 MAIA ALTA OBERMAIS  
Per lo spogliatoio dell'arbitro indecoroso (ragnatelle e sanitari sporchi).  
Wegen des unannehmbaren Zustandes der Umkleidekabine des Schiedsrichters (Spinnen und schmutzige sanitäre Anlagen).

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM** 30/10/2014

MAYR ALEXANDER (BOZNER)

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM** 23/10/2014

BAZZANELLA DAVID (BOLZANO 1996 BOZEN 1996)  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

SOGHEIR WALID (LAIVES BRONZOLO)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

LAIMER ALEX (MAIA ALTA OBERMAIS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

MAURER PHILIPP (AHRNTAL)  
TEZZELE RENE (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft  
JUNIORES / JUNIOREN**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

MEISTER MAX JOSEF (SCHLANDERS)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| CHAIBI HICHAM   | (PIANI)              |
| TERRANOVA FABIO | (PRATO ALLO STELVIO) |
| MATHA MATTHIAS  | (TERLANO)            |

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| TSCHENETT PETER        | (LATSCH)             |
| UNTERFRAUNER ALEXANDER | (LATZFONS VERDINGS)  |
| PASSLER FLORIAN        | (MILLAND)            |
| PRADER FABIAN          | (MILLAND)            |
| MAIRHOFER FLORIN       | (PRATO ALLO STELVIO) |

**Fase Qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI  
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft A - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 8/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 8/10/2014 PIANI - PARTSCHINS RAIFFEISEN

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 39' del 2° tempo è stato espulso il calciatore n.1 ABDUSHI Alex nato il 26.09.2000 partecipante al gioco con la POL.PIANI senza averne titolo perchè risultante tesserato con la società F.C.BOLZANO 1996 BOZEN 1996;
- visti gli artt.17/5 e 29/8 del C.G.S.,  
delibera

di comminare:

- alla squadra della POL.PIANI la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio conseguito sul campo di 0-17 e l'ammenda di euro 100,00;
- al calciatore ABDUSHI Alex la squalifica fino al 30.10.2014;
- al dirigente PENNER Carlo l'inibizione a svolgere attività fino al giorno 27 novembre 2014 per avere utilizzato un calciatore non tesserato e per essere intervenuto a fine gara nei confronti dell'arbitro affinché non refertasse l'espulsione del suddetto calciatore.
- festgestellt, dass in der 39' der 2.Halbzeit der Fussballer Nr. 1 ABDUSHI Alex, geboren am 26.09.200, der fuer POL.PIANI ohne Berechtigung eingesetzt war, da er fuer den Verein F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 als gemeldet aufscheint, ausgeschlossen wurde;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5 und 29/8 des SpGK,  
beschliesst
- gegen die Mannschaft von POL.PIANI die sportliche Bestrafung des Spielverlusts mit dem auf dem Spielfeld erzielten Ergebnis von 0-17 zu verhaengen und mit einer Geldbusse von Euro 100,00 zu bestrafen;
- dem Fussballer ABDUSHI Alex eine Sperre bis einschliesslich 30.10.2014 aufzuerlegen;
- dem Betreuer PENNER Carlo jegliche Verbandstaetigkeit bis einschliesslich 27. November 2014 aufzuerlegen, weil er einen nicht gemeldeten Fussballer eingesetzt und zudem beim Schiedsrichter die Nichteintragung des Feldverweises des obigen Fussballers beantragt hatte.

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 12/10/2014 MAIA ALTA OBERMAIS - PIANI

- visto che la società POL.PIANI ha comunicato il ritiro della propria squadra dal Campionato Regionale Allievi;
- visti l'art.53/8 delle N.O.I.F. e il C.U.n.1 del S.G.e S. relativo alla corrente stagione sportiva,

delibera

di comminare alla suddetta società l'ammenda di euro 1030,00.

- da der Verein POL.PIANI den Rueckzug seiner Mannschaft aus der A-Jugend Regionalmeisterschaft mitgeteilt hat;
- nach Einsichtnahme in den Art. 53/8 der NOIF und in das O.R. Nr. 1 des JuSS der laufende Sportsaison;

beschliesst

gegen den obigen Verein eine Geldbusse von Euro 1030,00 zu verhaengen

**GARE DEL / SPIELE VOM** 8/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

PIANI

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 PIANI

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

Euro 60,00 SPORT CLUB ST.GEORGEN

Per avere i suoi sostenitori offeso piu' volte il direttore di gara durante il secondo tempo.

Weil die eigenen Anhaenger waehrend der 2.Halbzeit mehrmals den Schiedsrichter beleidigt hatten.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM** 27/11/2014

PENNER CARLO

(PIANI)

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 13/11/2014

CHAIBI HICHAM (PIANI)  
Per avere, a gioco fermo, in reazione a fallo subito, colpito calciatore avversario con un calcio. Il medesimo, a fine gara, attendeva i calciatori avversari all'uscita dal terreno di gioco e ne colpiva uno con uno schiaffo.  
Weil er bei unterbrochenem Spiel, als Reaktion auf ein erlittenes Foul, den gegnerischen Fussballer einen Tritt versetzt hatte. Derselbe, nach Spielende, wartete auf die gegnerischen Fussballer und versetzte einem eine Ohrfeige,

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 6/11/2014

ASANI GIOVANNI (PIANI)  
Per avere, nell'uscire dal terreno di gioco perchè espulso per somma di ammonizioni, insultato l'arbitro.  
Weil er beim Verlassen des Spielfeldes nach seinem Ausschluss wegen der 2. Verwarnung den Schiedsrichter beschimpft hatte.

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 23/10/2014

ASANI GINO (PIANI)

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

DE MARTIN POLO SIMONE (SPORT CLUB ST.GEORGEN)  
Per avere alla notifica dell'espulsione per doppia ammonizione offeso l'arbitro in modo pesante.  
Weil er bei seinem Ausschluss wegen der 2. Verwarnung den Schiedsrichter grob beleidigt hatte.

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

TONNI GABRIEL (NAPOLI CLUB BOLZANO)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

CHECCHIN LUCA (JUGEND NEUGRIES)  
PINTUS JULIAN (LANA SPORTVEREIN)  
BACHER PATRICK (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

MAIR MATTHIAS (MILLAND)  
KANOUNE BILAL (SALORNO RAIFFEISEN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

CARLI MARC (EPPAN)  
KONI INDRIT (EPPAN)  
DEMEZ MIRKO (GHERDEINA)  
MAIR MORITZ (MILLAND)  
FATO MATTIA (NAPOLI CLUB BOLZANO)  
WINKLER HANNES (SPORT CLUB ST.GEORGEN)  
FROETSCHER MICHAEL (TRAMIN FUSSBALL)

**GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 1.030,00 PIANI  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

Euro 60,00 TRAMIN FUSSBALL  
per offese all'arbitro da parte dei propri sostenitori a fine gara -  
wegen Schiedsrichterbeleidigung seitens der eigenen Anhaenger nach  
Spielende.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

RUOPPOLO MANUEL (NAPOLI CLUB BOLZANO)  
Per avere, dopo essere stato espulso per atto di violenza nei riguardi  
di avversario, uscito dal terreno di gioco lentamente, bestemiando e  
profferendo insulti verso l'arbitro - weil er,nach dem Ausschluss we=  
gen einer Taetlichkeit gegen einen Gegenspieler, das Spielfeld nur lang=  
sam,fluchend und gegen den Schiedsrichter Schimpfwoerter richtend,ver=  
liess.

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

FALLAHA OMAR (VIRTUS DON BOSCO)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PERNSTICH MATTHIAS (TRAMIN FUSSBALL)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

KONI INDRIT (EPPAN)  
FROETSCHER MICHAEL (TRAMIN FUSSBALL)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

RECI ENDI (BRIXEN)  
MONTECCHIO DIEGO (EPPAN)  
GASSER TOBIAS (TRAMIN FUSSBALL)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft**  
**ALLIEVI / A - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 11/10/2014 SARN TAL FUSSBALL - VINTL

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 32' del 2° tempo è stato ammonito il calciatore n.14 TAUBER Patrick nato il 07.05.1998 partecipante al gioco con la squadra dello S.V. VINTL senza averne titolo perchè non compreso tra i tessesati della società;
- visti gli artt.17/5 e 29/8 del C.G.S.,  
delibera

di comminare:

- alla suddetta squadra la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3;
- alla società S.V.VINTL una ammenda di euro 60,00;
- al dirigente accompagnatore FURLANI Harald l'inibizione a svolgere attività fino al 23.10.2014;
- al calciatore TAUBER Patrick la squalifica fino al 23.10.2014.
- nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht aus dem hervorgeht, dass in der 32' der 2.Halbzeit der Fussballer n.14 TAUBER Patrick, geboren am 07.05.1998, der fuer die Mannschaft S.V. VINTL ohne Berechtigung eingesetzt war, der nicht unter die fuer den Verein gemeldeten aufscheint;
- nach Einsichtnahme in die Artt.17/5 und 29/8 des SpGK,  
beschliesst
- gegen die obige Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen;
- dem Verein S.V.VINTL die Gelbusse von Euro 60,00 aufzuerlegen;
- dem Mannschaftsbetreuer FURLANI Harald jegliche Verbandsteatigkeit bis einschliesslich 23.10.2014 zu untersagen;
- dem Spieler TAUBER Patrick eine Sperre bis einschliesslich 23.10.2014.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

VINTL

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 JUGEND NEUGRIES  
per la presenza nell'area spogliatoi per gran parte del secondo tempo di due ragazzi, non in lista, i quali con grida disturbavano il gioco - wegen der Anwesenheit zum Grossteil der 2.Spielhaelfte im Bereich der Umkleidekabinen von 2 Buben, welche nicht auf der Spielerliste aufschienen und durch Schreie das Spiel gestoert hatten.

Euro 60,00 VINTL  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM** 23/10/2014

FURLANI HARALD (VINTL)  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN DER MASSEURE**

**SQUALIFICA / SPERRE FINO AL/BIS AM** 23/10/2014

BERNHART MARKUS (LAATSCH TAUFERS)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

STEFAN ANDREI OCTAVIAN (MERANO MERAN CALCIO)  
espulso per fallo offendeve l'arbitro - wegen einer Unsportlichkeit  
ausgeschlossen,beleidigte er den Schiedsrichter.

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

OSS EMER NICOLO (LAIVES BRONZOLO)  
LERCHER JULIAN LORIS (S.LORENZO)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate  
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten  
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM** 30/10/2014

PRADER STEFAN (NATZ)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

KEUSCH HANNES (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)  
NUSSBAUMER ALEX (NATZ)  
PEINTNER STEFAN (NATZ)  
KARYM OTMANE (STELLA AZZURRA A.S.D.)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale GIOVANISSIMI  
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft B - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 8/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

FEDERZONI MASSIMO (VIRTUS DON BOSCO)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

DALLA TORRE MANUEL (BOZNER)  
LAZZARIN DAVIDE (LAIVES BRONZOLO)  
ECCLI LUKAS BENJAMIN (SALORNO RAIFFEISEN)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft  
GIOVANISSIMI / B - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 11/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

TORGGLER HANNES (KLAUSEN CHIUSA)  
GIOCONDO MANUEL (NAPOLI CLUB BOLZANO)  
ZELGER DAN (VORAN LEIFERS)



**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

BORGESE ALESSIO (VORAN LEIFERS)  
GRILLO MARCO (VORAN LEIFERS)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 12/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

PLATZER MARIAN (SPORT CLUB LAAS)  
TRAUT PHILIPP (SPORT CLUB LAAS)

**Torneo GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME  
Turnier JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B- JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Torneo / Turnier  
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 5/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 5/10/2014 BOLZANO 1996 BOZEN 1996 - JUVENTUS CLUB BOLZA  
Vista la segnalazione della società JUVENTUS CLUB BOLZANO e la comunicazione della società FC BOLZANO 1996 si rettifica il risultato finale della gara da 3-1 in 1-3 a favore del JUVENTUS CLUB BOLZANO.  
Nach Einsichtnahme in die Mitteilung von JUVENTUS CLUB BOLZANO und in die von F.C. BOLZANO 1996 wird das Endergebnis des Spiels von 3-1 auf 1-3 zugunsten von JUVENTUS CLUB BOLZANO abgeändert.

**Torneo / Turnier  
ESORDIENTI 9 contro 9 / C - JUGEND 9 gegen 9**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Coppa Italia / Italienpokal**  
**ECCELLENZA e PROMOZIONE / OBER- und LANDESLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 8/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen**

NARDIN PAOLO (SALORNO RAIFFEISEN)

**I AMMONIZIONE / VERWARNUNG**

STONFER DANIELE (SALORNO RAIFFEISEN)  
TOECHTERLE DAMIAN (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

**Coppa Provincia / Landespokal**  
**1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 8/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

JUNG SIMONE (MERANO MERAN CALCIO)  
MANTOVANI FRASCHET GIANLUCA (MERANO MERAN CALCIO)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen**

STUFFER FABIAN (ALBEINS)  
LENGU MARJO (BRESSANONE)  
THEINER JOSEF (MALLES SPORTVEREIN MALS)  
REIFER HANNES (SCHABS)

**I AMMONIZIONE / VERWARNUNG**

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| MAIRAMTINKHOF MATTHIAS | (ALBEINS)                 |
| VILLSCHEIDER MARKUS    | (ALBEINS)                 |
| SALESI LORIS           | (AUER ORA)                |
| VISENTHEINER DENNIS    | (AUER ORA)                |
| PASTORELLI MARCO       | (BRESPANONE)              |
| DONAT MANFRED          | (FRANGART RAIFFEISEN)     |
| MAIER MANUEL           | (FRANGART RAIFFEISEN)     |
| KUEN HANNES            | (LATSCH)                  |
| PLATZER CHRISTIAN      | (LATSCH)                  |
| FLIRI GREGOR           | (MALLES SPORTVEREIN MALS) |
| MARCOLINI ANDREA       | (MERANO MERAN CALCIO)     |
| POLONIO DAVID          | (MERANO MERAN CALCIO)     |
| ALESSANDRINI HANNES    | (TERLANO)                 |
| CASTELLANETA MARCO     | (TERLANO)                 |

**GARE DEL / SPIELE VOM** 9/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MICHAELER SIMON (MILLAND)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen**

FACCINI JULIAN (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

**I AMMONIZIONE / VERWARNUNG**

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| BACHLECHNER PHILIPP     | (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL) |
| GASSER STEFAN           | (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL) |
| OBERPARLEITER CHRISTIAN | (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL) |
| DEFRANCESCO DAVIDE      | (MILLAND)                 |
| DORO GABRIEL            | (MILLAND)                 |

***Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.***

**"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."**

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 16/10/2014.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

***Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.***

**"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 16/10/2014.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Karl Rungger**